

Politische Gemeinde Hüttwilen

Einladung zur **55. Gemeindeversammlung** am **Donnerstag, 15. Juni 2023, 19.30 Uhr** im Singsaal der Primarschule Hüttwilen

- Traktanden:**
1. Begrüssung und Informationen aus den Ressorts
 2. Präsenz ermitteln und Wahl der Stimmenzähler
 3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14. Dezember 2022
 4. Abnahme der Jahresrechnung 2022
 5. Antrag Verwendung des Ertragsüberschusses 2022
 6. a) Kreditantrag für das Infrastrukturprojekt «Hagschnurer» von netto Fr. 355'000.00 (exkl. MwSt.)
b) Nachtragskredit Strassenunterhalt von Fr. 45'000.00 (inkl. MwSt.)
 7. Nachtragskredit für den Neubau «Badehüsli Hüttwilersee» von Fr. 80'000.00 (exkl. MwSt.)
 8. Kreditantrag für das Infrastrukturprojekt bei der Nüssli (Schweiz) AG von netto Fr. 650'000.00 inkl. MwSt.
 9. Verschiedenes und Umfrage

Der Gemeinderat

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	Seite	3
Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14. Dezember 2022	Seiten	4 - 17
Traktanden 4 + 5 - Kommentare zur Jahresrechnung	Seiten	18 - 20
Jahresrechnung 2022 detaillierte Bilanz-/ Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung	Seiten	21 - 66
Bericht der Geschäftsprüfungskommission	Seite	67
Traktandum 6 - Kreditantrag Hagschnurer Hüttwilen	Seiten	68 - 69
Traktandum 7 - Nachtragskredit «Badehüsli» Hüttwilersee	Seite	70
Traktandum 8 - Kreditantrag bei Nüssli (Schweiz) AG	Seiten	71 - 73

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Gerne laden wir Sie am 15. Juni 2023 zur 55. Gemeindeversammlung ein. Im Fokus steht die Abstimmung über die Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde Hüttwilen. Neben der Rechnung wird die Gemeindeversammlung zudem über weitere Sachgeschäfte entscheiden.

Der vorliegende Rechnungsabschluss 2022 weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 163'245.98 aus. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von Fr. 164'095.00. Wie das gute Rechnungsergebnis zustande gekommen ist, wird unter Traktandum vier erklärt. Der Gemeinderat hat sich aufgrund einer Wortmeldung aus der letzten Rechnungsversammlung entschieden, in der Botschaft künftig die Jahresrechnung in funktionaler Gliederung abzubilden. Die detaillierten Auswertungen können stattdessen auf der Homepage der Gemeinde www.huettwilen.ch heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Mit dieser Änderung soll für die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger die gewünschte Vergleichbarkeit gegenüber dem genehmigten Budget verbessert werden.

Die letzte Zeit war geprägt von Veränderungen und Unsicherheiten. Umso mehr freut es uns, der Gemeindeversammlung eine solide Jahresrechnung vorlegen zu können. Verwerfungen auf dem Energiemarkt können kurzfristig durch gute Rechnungsergebnisse aus den Vorjahren kompensiert werden. Langfristige Preissteigerungen werden hingegen zeitverzögert spürbar. Die steigenden Rohstoffpreise sind bereits früh sichtbar geworden und haben Einfluss auf laufende- und künftige Investitionen. Dazu kommt, dass sich der Zins für Fremdkapital erhöht hat, was Einfluss auf die Erfolgsrechnung der Gemeinde haben wird. Trotz dieser scheinbar schlechten Entwicklung sollte berücksichtigt werden, dass wir in den vergangenen Jahren von historisch tiefen Zinsen und guten Marktverhältnissen profitieren konnten. Eine massvolle Entwicklung der Kostenseite bedeutet vermutlich auch ein Schritt zur marktwirtschaftlichen Normalität. Es wird weiterhin wichtig sein, in die bestehende Infrastruktur zu investieren und sie wo nötig auszubauen. Gleichzeitig müssen die steigenden Kreditzinsen berücksichtigt und das zur Verfügung stehende Kapital massvoll und nachhaltig eingesetzt werden.

Zusätzliche Traktanden

Trotz grösster Sparbemühungen wurde der Gemeinderat im April 2023 über Mehrkosten für den Neubau «Badehüsli Hüttwilersee» informiert. Zuvor war eine zuverlässige Schätzung aufgrund fehlender Offerten nicht möglich. Ungeachtet der Kostenüberschreitung hat der Gemeinderat entschieden, den Neubau abzuschliessen. Bei einem Unterbruch der Arbeiten hätte der Badebetrieb nicht rechtzeitig aufgenommen werden können und unbestimmte bauliche Verzögerungen sowie ein wirtschaftlicher Schaden wären die Folge gewesen. Aus diesem Grund hat sich der Gemeinderat entschlossen, die entstandenen Mehrkosten nachträglich der Gemeindeversammlung zu beantragen. Zudem werden an der Versammlung zwei weitere zeitdringende Projekte beantragt. Die detaillierten Anträge finden Sie nachfolgend in der Botschaft.

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme an der Gemeindeversammlung und auf interessante Diskussionen.

Sabina Peter Köstli
Gemeindepräsidentin

Protokoll über die 54. Versammlung der Politischen Gemeinde Hüttwilen vom Donnerstag, 14. Dezember 2022 um 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle der Primarschule Nussbaumen.

Vorsitz: Sabina Peter Köstli, Gemeindepräsidentin

Traktanden:

1. Begrüssung und Informationen aus den Ressorts
 2. Präsenz ermitteln und Wahl der Stimmzähler
 3. Protokoll der 53. Gemeindeversammlung vom 09.06.2022
 4. Antrag Projektkredit von Fr. 1'250'000.00 (netto) exkl. MwSt. für die Umstellung der Strom- und Wasserzähler auf Smart Meter während vier Jahren (2023 – 2026)
 5. Budget 2023 und Genehmigung Steuerfuss
 - a) Erfolgsrechnung
 - b) Investitionsrechnung
 - c) Festlegen des Steuerfusses, 48% (wie bisher)
 6. Antrag für die Abparzellierung des Grundstücks Nr. 2053 «Hofwies» in Nussbaumen
 7. Antrag für eine Landabtretung von 23 m² Grundstück Nr. 349 von der Politischen Gemeinde Hüttwilen an den Kanton Thurgau für den Bau einer Busbucht bei der Bushaltestelle Neumühle
 8. Rückkommensantrag zum Geschäft Nr. 5 der Gemeindeversammlung vom 4. Februar 2013 zur Vergütung von Herkunftsnachweisen für PV-Anlagen mit Komponenten ausserhalb des europäischen Raums und Änderung des Vergütungsprinzips für HKN aus PV-Anlagen
 9. Verschiedenes und Umfrage
-

1. Begrüssung und Informationen aus den Ressorts

Eröffnung

Sabina Peter Köstli eröffnet die Versammlung und verweist einleitend auf die vielen Geschäfte, welche an diesem Abend behandelt werden sollen.

Sie begrüsst im Namen des Gemeinderates die Anwesenden zur 54. Gemeindeversammlung und bedankt sich für das grosse Interesse an der Gemeinde. Es haben sich entschuldigt: Evelyne Hagen, welche aus gesundheitlichen Gründen nicht an der Versammlung teilnehmen kann, Damian Loser und Stefan Töngi aus Hüttwilen und Achim Feldmann aus Nussbaumen.

Als Gäste anwesend sind Herr Stefan Hilzinger, Redaktor der Thurgauer Zeitung, Bernd Debrunner, Netzdienstleister der IBG Engineering AG und Hanspeter Woodtli, Strittmatter Partner AG. Aus der Gemeindeverwaltung anwesend ist Silvio Lütolf aus Hüttwilen.

Informationen aus den Ressorts

Sabina Peter Köstli; Gemeindepräsidentin

Wahlen:

Die Legislatur der Gemeindebehörde, der Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission und des Wahlbüros endet per 31. Mai 2023. Mario Poletti stellt sich nicht mehr für eine weitere Amtsperiode für den Gemeinderat zur Verfügung. Zudem treten drei von vier Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission und drei von acht Mitglieder des Wahlbüros nicht mehr zur Wiederwahl an. S. Peter bittet die Anwesenden um Beteiligung und Mitarbeit für das Gemeinwesen. Die Wahlvorschlagslisten werden am 15. Dezember 2023 auf der Homepage der Gemeinde Hüttwilen aufgeschaltet und können zudem bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Der erste Wahlgang findet am offiziellen Abstimmungstermin vom 17. März 2023 statt. Ein allfälliger zweiter Wahlgang wurde für den Abstimmungstermin vom 18. Juni 2023 festgelegt. Interessentinnen und Interessenten können sich bei Fragen an die Behörde oder an die Gemeindeverwaltung wenden.

Zonenplan:

Die Rahmennutzungsplanung mit dem revidierten Zonenplan, dem überarbeiteten Baureglement und dem neuen kommunalen Richtplan wurde in Kraft gesetzt. Dies ist das Ergebnis aus einer über mehrere Jahre andauernden aufwendigen Arbeit. S. Peter ist erfreut darüber, dass dieses Projekt gut abgewickelt werden konnte und bedankt sich bei ihrem Vorgänger für seine grosse Arbeit. In einem nächsten Schritt werden die Quartierpläne, die Baulinienpläne und die Gestaltungspläne revidiert und die Schutzpläne überarbeitet.

Software:

Im neuen Jahr wird die Gemeindesoftware abgelöst, da sie vom Hersteller nicht mehr gewartet wird. Zu Einführungs- und Einarbeitungszwecken bleibt die Gemeindeverwaltung Anfang 2023 zeitweise geschlossen.

Tobelbrunnen Nussbaumen

Der Altlastenstandort Tobelbrunnen in Nussbaumen ist der letzte noch nicht abgeschlossene Standort der Gemeinde Hüttwilen. Sämtliche Standorte wurden über die vergangenen 15 bis 20 Jahren geprüft, teilweise überwacht und abgeschlossen. Nun wurde der Standort Tobelbrunnen abschliessend untersucht und der Bericht beim Amt für Umwelt zur Prüfung und Beurteilung eingereicht. Die Prüfung wurde von der Firma AllGeol AG ausgeführt. Es wurden in geringem Mass Austritte von unbedenklichen Stoffen aus dem Altlastenstandort in den Tobelbrunnenbach festgestellt. Die kantonale Stellungnahme wird nun abgewartet.

Neujahrsempfang

D. Bauer lädt zur Teilnahme am Neujahrspéro vom 2. Januar 2023 ein. Er freut sich auf einen humorvollen Morgen.

KVA Thurgau

Der Verband KVA Thurgau plant einen Ersatzneubau für die bestehende Verbrennungsanlage. Diese ist bereits über 25 Jahre alt und erreicht nach zirka 40 Betriebsjahren ihre maximale Nutzungsdauer. Es ist geplant, den Neubau neben der bestehenden Anlage auszuführen um einen fließenden Übergang zu gewährleisten. Es wird geplant, dass die neue KVA einen Energiebeitrag durch Wärmegewinnung leisten kann. Dazu soll es möglich sein, ein Gebiet von Bischofszell bis Kreuzlingen mit Fernwärme zu versorgen.

Mike Fritschi;

Ressort Öffentliche Sicherheit, Liegenschaften und Wärmeverbund

Projekt „Badehüsli“

M. Fritschi informiert über den Stand der Arbeiten am neuen „Badehüsli“ in Hüttwilen. Die Baumeisterarbeiten haben den geplanten Stand erreicht. Nach einer nun folgenden Winterpause werden die Arbeiten im Frühjahr wieder aufgenommen. Ab Februar 2023 sind der Beginn der Holz- sowie Terrainarbeiten geplant. Danach folgen die Arbeiten am Dach und anschliessend der Innenausbau. Am 1. Mai 2023 wird die Badesaison eröffnet, weshalb dieser Termin sowohl für die Gemeinde wie auch für die Betreiber des „Badikiosk“ als Meilenstein gilt. Die steigenden Lieferfristen und Preise und damit die Einhaltung der Kosten sind eine grosse Herausforderung. Zudem sind die Pfählungen des neuen Gebäudes teurer ausgefallen als ursprünglich veranschlagt. Um dem entgegenzuwirken wurden Positionen gestrichen oder Arbeiten optimiert. Mit diesen Massnahmen konnte das Budget bislang weitestgehend eingehalten werden. Genaueres kann im Januar 2023 gesagt werden, sobald sämtliche Offerten vorliegen.

Christoph Isenring; Ressort Tiefbau und Verkehr

Uerschhauserstrasse in Nussbaumen

C. Isenring informiert über den Stand zum Infrastrukturprojekt Uerschhauserstrasse in Nussbaumen. Der Zeitpunkt des Baubeginns wurde absichtlich im Herbst und damit ausserhalb der Badesaison gewählt. Die Strasse wird voraussichtlich zwischen Februar und Mitte März fertiggestellt und für den Verkehr wieder freigegeben.

Pumpwerk Mühlwies

Damit das Pumpwerk Mühlwies in Nussbaumen wieder in Betrieb genommen werden kann, müsste das Chlorothalonil aus dem Wasser gefiltert werden. Eine brauchbare jedoch umstrittene technische Lösung wäre vorhanden und mit Kosten von zirka Fr. 230'000 umsetzbar. Weitere Varianten werden geprüft.

Generelle Wasserversorgungsplanung (GWP)

Die generelle Wasserversorgungsplanung der Gemeinde Hüttwilen wurde beim Amt für Umwelt zur Prüfung eingereicht.

Bruno Kaufmann; Ressort Werke und EDV

Die Erneuerung der Trafostation „Aeschi“ und der Verteilkabine bei der Badestelle Hüttwilen ist bei der Bewilligungsinstanz (ESTI) zur Genehmigung eingereicht worden. Im Januar sind dann Verhandlungen mit dem Kanton vorgesehen.

Ingenieur

Das EW der Politischen Gemeinde Hüttwilen arbeitet seit kurzem mit dem Ingenieurbüro IBG Engineering aus Weinfelden zusammen. Die Arbeiten verlaufen sehr erfreulich. Durch die Erkenntnisse der laufenden technischen Datenerfassung soll das Netz des EW Hüttwilen dem dynamischen Umfeld angepasst und den wachsenden Anforderungen in Zukunft gewachsen sein. Durch gezielte Massnahmen soll die Netzstabilität zu Gunsten der Endkundinnen und Endkunden langfristig sichergestellt werden.

SBN

Immer mehr Vereine und Private möchten sich mit Beiträgen an der Gestaltung der Seebachtaler News beteiligen. Dies sieht man an den jeweiligen Ausgaben, welche immer dicker werden. B. Kaufmann freut sich über die grosse Beteiligung, welche sicher auch durch das neue Redesign befeuert wurde.

Mario Poletti; Ressort Gesundheit, Generationenfragen und Asylwesen

Flüchtlinge aus der Ukraine

M. Poletti bedankt sich bei den Privaten, welche über längere Zeit Flüchtlinge aus der Ukraine bei sich aufgenommen haben. Der Kanton Thurgau rechnet im 2023 mit 3'500 neuen Flüchtlingen und davon 2'500 aus der Ukraine. M. Poletti stellt fest, dass ab 2023 Flüchtlinge aus der Ukraine gleichbehandelt werden wie alle anderen Flüchtlinge ungeachtet deren Nationalitäten. Insgesamt wurden neun Flüchtlinge aus der Ukraine in der Gemeinde Hüttwilen aufgenommen. Eine Baueingabe des Hochbauamts Thurgau für eine zwischenzeitliche Umnutzung ihres ehemaligen Lehrlingsheims in der Kalchrain, zu einem Durchgangsheim für Flüchtlinge, liegt vor. Sollte das Projekt umgesetzt werden, werden 30% der im Durchgangsheim untergebrachten 54 Personen der Gemeinde Hüttwilen angerechnet. Damit würde die Gemeinde Hüttwilen das verlangte Soll erfüllen und für weitere Zuweisungen nicht mehr in Frage kommen.

Flüchtlinge im ordentlichen Verfahren

Im Hofacker in Nussbaumen konnte die Gemeinde eine zusätzliche Wohnung mieten. Dort ist neu eine Frau mit ihrem Sohn eingezogen. In der alten Post an der Stammheimerstrasse 1 sind vier weitere Personen eingezogen. Somit erreicht die Gemeinde Hüttwilen eine Quote von sechs Flüchtlingen mit Status F bei erforderlichen sieben.

Kita

Von 80 Gemeinden haben deren 43 eine Kita in ihrer Gemeinde. Nach dem Projekt Zauberzirkus soll auch Hüttwilen wieder eine Kita erhalten. Die Familie Stähli/Hagen hat mit der Gemeinde Kontakt aufgenommen und ihr leerstehendes Haus an der Engulgasse für eine Kita zur Verfügung gestellt. M. Poletti bedankt sich herzlich dafür. Nun wird der Bericht des Departements für Inneres und Volkswirtschaft abgewartet, welcher beurteilt, ob in dieser Liegenschaft eine Kita betrieben werden kann oder nicht. Fest steht, dass die Fluchtwege ertüchtigt werden müssen und zu Gunsten des Brandschutzes allenfalls bauliche Massnahmen erforderlich sind. In der Zwischenzeit wird intensiv nach Betreibern gesucht, welche sich einen Kita Betrieb in Hüttwilen vorstellen können.

2. Präsenz ermitteln und Wahl der Stimmenzähler

Es sind 111 Stimmberechtigte und 4 Gäste anwesend. Das absolute Mehr beträgt 56 Stimmen. Als Stimmenzähler wird das Wahlbüromitglied Urs Hagen von Hüttwilen bestimmt. Röbi Brüscheiler von Nussbaumen wird mit grossem Mehr zum zweiten Stimmenzähler gewählt.

Gegen die Einladung zur Versammlung, gegen die Traktandenliste und gegen die Stimmberechtigung Anwesender wird kein Einspruch erhoben. Die vorliegende Traktandenliste wird genehmigt.

3. Protokoll der 53. Gemeindeversammlung vom 09.06.2022

Einleitend verweist C. Isenring auf Seite acht der vorliegenden Botschaft. Unter dem Titel „Generelle Wasserversorgungsplanung“ hat sich in der drittletzten Zeile ein Fehler eingeschlichen. Das Protokoll wird wie folgt angepasst.

... mit einer Bezugsmenge von $1000 \text{ m}^3 \text{ pro min}$ wird geändert zu $1000 \text{ m}^3 \text{ pro Tag}$.

Reto Weber beantragt eine weitere Änderung des Protokolls. Auf Seite 15 wird seine Wortmeldung wie folgt erwähnt.

„R. Weber erinnert an die Strassensanierung in Uerschhausen. Mit dieser Sanierung wurde die Strasse bei der ehemaligen Milchhütte in Uerschhausen erhöht. Die daraus resultierende Rampe ist eine Zumutung und die Liegenschaft wurde seither bereits mehr als einmal überschwemmt. C. Isenring möchte die Vorwürfe nicht bestätigen.“

Er möchte, dass der Satz „C. Isenring möchte die Vorwürfe nicht bestätigen“ aus dem Protokoll gestrichen wird. Künftig sollten zudem die Vornamen jeweils ausgeschrieben werden. Beim Durchlesen des Protokolls bringt er mit dem Namen „E. Hagen“ gleich sechs Gemeindeglieder in Verbindung. Der Änderungsantrag wird zur Abstimmung gebracht. Die Stimmberechtigten lehnen den Antrag mit 19 Ja zu 25 Nein Stimmen bei 67 Enthaltungen ab.

Es folgen keine weiteren Wortmeldungen.

Die Änderung der Bezugsmenge und das Protokoll werden mit grossem Mehr genehmigt.

4. Antrag Projektkredit von Fr. 1'250'000.00 (netto) exkl. MwSt. für die Umstellung der Strom- und Wasserzähler auf Smart Meter während vier Jahren (2023 – 2026)

Der vorliegende Antrag sieht vor, dass Messwesen des EW sowie der Wasserversorgung Hüttwilen während den nächsten vier Jahren auf Smart Meter umzubauen. Über

das Projekt wurde bereits ausführlich in den Seebachtaler News sowie auf der Homepage der Gemeinde Hüttwilen berichtet. Die erwarteten Kosten werden durch Gebühren der jeweiligen Eigenwirtschaftsbetriebe finanziert. Das Projekt wirkt sich gemäss B. Kaufmann nicht auf die Tarife der Gemeindewerke aus. Ausgenommen dem Zählerersatz ändert sich für die Kundinnen und Kunden nichts. Durch die neue Smart Meter Lösung entfällt künftig zudem die Notwendigkeit einer Rundsteueranlage.

B. Kaufmann orientiert die Anwesenden über das Funktionsprinzip von Smart Meter Zählern im Fall der EW-Versorgung:

- 1. Der Stromzähler misst den Verbrauch oder die Rücklieferung der Endkundinnen und Endkunden. Der Verbrauch resp. die Rücklieferung wird viertelstündlich erfasst und die Daten einmal täglich an den Systemanbieter übermittelt. Ansonsten finden keine Datenübertragungen statt. Die Daten werden verschlüsselt über das Powerline System (Stromnetz) übermittelt.
- 2. Zusätzlich zum Zähler werden Lastschaltgeräte eingebaut, welche verbrauchsintensive Geräte regeln können. Dabei handelt es sich in der Regel um Endgeräte, welche bereits heute durch die Rundsteuerung gesteuert werden und für die eine Netztrennung nicht sensitiv sind. Die Lastschaltgeräte sollen verhindern, dass die angestrebten und teuren maximalen Lastspitzen nicht überschritten werden und das Netz nicht überlastet wird. Wenn nötig, können künftig mit demselben Lastschaltgerät mehrere Endgeräte zu- oder abgeschaltet werden (z. B. E-Ladestationen).

Für die Verbraucherinnen und Verbraucher findet keine Veränderung gegenüber dem bisherigen System statt. Es findet keine Fremdbestimmung oder ein Eingriff in die Privatsphären statt.

Die Diskussion wird eröffnet.

Oskar Akeret, Nussbaumen, lobt den Gemeinderat für den Text zu diesem Geschäft, welcher auch für Laien verständlich verfasst wurde. Er möchte wissen, ob sein privater Zähler bei einer Annahme des Geschäfts bereits wieder ersetzt werden müsste. Zudem ist er überrascht, dass über die Wasserzähler nichts erwähnt wurde. Die Daten der Wasserzähler werden per Funk übermittelt, was seiner Meinung nach nicht allen Leuten passen könnte. Er fragt sich, ob deshalb nicht auf die Wasserzähler eingegangen wurde. Er möchte wissen, was mit den Leuten passiert, welche keine Funkverbindung wünschen und verweist weiter auf die hohen Kosten für die Projektplanung. Er möchte wissen, wie diese Kosten von über Fr. 300'000.00 zustande kommen. B. Kaufmann erklärt, dass die Projektplanungskosten leicht über 10% der Gesamtkosten ausfallen und ebenfalls über die nächsten vier Jahre anfallen. Der Aufbau eines Smart Meter Systems ist sehr zeitaufwendig und daher kostenintensiv und die Arbeiten können nicht auf einen Schlag ausgeführt werden. Der Hinweis auf die Wasserzähler ist korrekt. Es handelt sich jedoch vorwiegend um ein EW-Projekt. Die Wasserzähler sollen zu Synergiezwecken miteingebunden werden. Dabei hat man sich für die günstigste Lösung mit der Datenübertragung per Funk entschieden. Die Wasserzähler verfügen über eine kleine integrierte Knopfzelle, deren Lebensdauer auf zirka 15 Jahre geschätzt wird. Dieses Beispiel soll zeigen, wie gering die Strahlungsleistung des Zählers ist. B. Kaufmann erklärt, dass Netzleitungen in der Regel eine stärkere Strahlungswirkung haben als die Funksignale der Wasserzähler. Er geht zudem davon aus, dass zwischen 5 -7 % der Wasserzähler drahtgebunden ausgeführt werden, was durchaus ebenfalls möglich wäre aber nicht budgetiert ist. Sollte die Liegenschaft von O. Akeret mit einem neuen Zähler ausgerüstet sein, ist dieser bereits Smartmeterfähig. Sein privater Zähler muss nicht ersetzt werden, da das Model E450 bereits SmartMeter tauglich ist. Es werden generell

nur noch Smart Meter taugliche Zähler eingebaut, auch wenn dieses Geschäft nicht angenommen würde.

Urs Egli, Nussbaumen, stellt fest, dass die Wasserzähler ihre Daten an den EW-Zähler per Funk übermitteln. B. Kaufmann bestätigt dies. U. Egli erklärt weiter, dass die gesammelten Daten danach per GSM an den Datenempfänger übermittelt werden, worauf er sich die Frage stellt, ob dafür zusätzliche Swisscom Antennen nötig wären respektive die vorhandene Netzabdeckung ausreicht. B. Kaufmann erklärt, dass die Datenübermittlung über das bestehende GSM-Netz stattfindet und keine neuen Antennen dafür nötig sind. U. Egli möchte wissen, ob auch eine Datenübertragung über Kabel möglich wäre. B. Kaufmann bestätigt dies, die Kosten wären jedoch wesentlich höher, da die Gemeinde bislang nicht über ein flächendeckendes Glasfasernetz verfügt.

Roger Frei, Hüttwilen, möchte die Aussage richtig verstehen, dass einmal am Tag die Datenübertragung stattfinden soll. B. Kaufmann erklärt, dass die gesammelten Daten aller Zähler einmal pro Tag übertragen werden. Der Zähler erfasst die Daten jedoch viertelstündlich. Die Daten werden nur einmal im Jahr für die Jahresabrechnung an das Verrechnungssystem übermittelt. R. Frei möchte sich nochmals rückversichern, dass die Werte alle Viertelstunden gespeichert werden. B. Kaufmann bestätigt dies, sowohl für die Strom- wie auch für die Wasserzähler.

D. Giuliani, Nussbaumen, erkundigt sich über das öffentliche Beschaffungswesen und wie in diesem Zusammenhang der Auftrag ausgeschrieben werden soll, da bereits bestehende Smart Meter Zähler vom EW eingesetzt werden. B. Kaufmann kann noch keine Aussage über die Auftragsvergaben machen. Sobald das Verfahren festgelegt ist, wird er die Öffentlichkeit darüber orientieren. Es folgen keine weiteren Wortmeldungen.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, dem Kreditantrag für das Smart Meter Projekt mit Gesamtkosten von Fr. 1.25 Mio zuzustimmen.

Die Gemeindeversammlung stimmt dem Antrag mit 65 Ja gegen 33 Nein Stimmen bei 13 Enthaltungen zu.

5. Budget 2023 und Genehmigung Steuerfuss

Die Erfolgsrechnung 2023 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 147'000.00 ab. Das Budget sieht keine massgebenden Abweichungen gegenüber dem Vorjahr vor. Wie in der Vergangenheit, haben Aufwendungen für die gesetzliche wirtschaftliche Hilfe wie auch Veränderungen bei den Steuererträgen die grössten Auswirkungen auf das Jahresergebnis. Der Gemeinderat hat sich zum Ziel gesetzt, sowohl die Sozialkosten wie auch die Steuereinnahmen realistisch zu budgetieren, was die Gefahr zulässt, dass sich Abweichungen sehr schnell auswirken. Im Gegenzug dazu findet keine Budgetierung auf Vorrat statt. Der budgetierte Fehlbetrag ist für die Gemeinde Hüttwilen gut zu verkraften. Mit Rechnungsabschluss 2021 weist die Gemeinde ein freies Eigenkapital von fast Fr. 2.9 Mio aus.

Allgemeines zum Budget

Daniel Bauer (Abfallentsorgung)

Im Bereich der Abfallentsorgung ist der Bau eines zusätzlichen Unterflurcontainers in Hüttwilen geplant. Ursprünglich vorgesehen war der Bau eines Unterflurcontainers zu-

sammen mit dem geplanten Neubau an der Kalchrainerstrasse. Wegen Projektverzögerungen konnte es bislang nicht dazu kommen. Bezogen auf die Einwohnerzahlen ist ein zusätzlicher Unterflurstandort in Hüttwilen erforderlich.

Sabina Peter Köstli (Gemeindeverwaltung)

Im Budget vorgesehen ist eine Verwaltungsüberprüfung durch einen externen Dienstleister. Dabei sollen die Pensen des Gemeindepersonals ermittelt werden. Es werden Kosten von zirka Fr. 15'000.00 erwartet.

Mike Fritschi (Liegenschaften des Verwaltungsvermögens)

Zusätzlich zum Liegenschaftsunterhalt sind im Budget Kosten für die Sanierung der Fassade bei den Alterswohnungen in Nussbaumen von Fr. 70'000.00 vorgesehen.

Mario Poletti (Asyl)

Neu wurde im Budget die Position Asyl mit Schutzstatus S im Kontorahmen aufgenommen. Diese wird finanziert durch Globalpauschalen des Kantons. Zusätzlich fallen im ordentlichen Asylwesen Kosten der zugewiesenen Personen an, welche ebenfalls über die Globalpauschale finanziert werden.

Christoph Isenring (Gasversorgung)

Bei der Gasversorgung erhöht sich der Einkaufspreis und gleichzeitig weniger stark der Verkaufspreis. Durch die derzeit sehr hohen Einlagen in die Spezialfinanzierung aus den Vorjahren, können die gestiegenen Gaspreise zum Teil kompensiert werden.

Bruno Kaufmann (IT)

Im 2023 ist eine Grunderneuerung des Internetauftritts der Gemeinde Hüttwilen vorgesehen. Der derzeitige Auftritt ist nicht mehr zeitgemäss und der Aufbau für die Nutzer nicht übersichtlich.

Die Diskussion wird eröffnet. Oskar Akeret, Nussbaumen, möchte wissen, ob die geplante Einlage in den Naturfonds durch Badeeintritte finanziert wird. Er möchte zudem wissen, um was für eine Art von Fonds es sich handelt. D. Bauer erklärt, dass eine neue Vereinbarung mit den Eigentümern des Hüttwilersees ausgehandelt werden musste und unterzeichnet wurde. Die Seebesitzer haben darin vertraglich den Anspruch geltend gemacht, dass ein Teil der Einnahmen aus dem Badebetrieb in einen Fonds geöffnet werden, welcher zum Schutz Pflege der Seen und Umgebung verwendet werden soll. Der Fonds soll durch die Gemeinde verwaltet und Entnahmen gemeinsam durch die Seebesitzer und den Gemeinderat bestimmt werden. Dino Giuliani, Nussbaumen, ist nicht generell gegen die Bildung eines Fonds. Er hinterfragt jedoch, ob dies ohne die Zustimmung durch die Gemeindeversammlung überhaupt erlaubt ist. Nach HRM2 muss für einen Fonds ein Reglement ausgearbeitet werden, welches die Zustimmung der Gemeindeversammlung erfordert. S. Peter verweist auf Evelyne Hagen, welche am heutigen Abend krankheitshalber ausgefallen ist. Sie ist derzeit an der Erarbeitung eines Reglements. Weitere Informationen folgen. Es folgte keine weiteren Wortmeldungen.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Genehmigung des Budget 2023.

a) Erfolgsrechnung 2023

Das grosse Mehr stimmt der Erfolgsrechnung 2023 zu.

b) Investitionsrechnung 2023

Das grosse Mehr stimmt der Investitionsrechnung 2023 zu.

c) Festlegen des Steuerfusses, 48% (wie bisher)

Das grosse Mehr stimmt dem Steuerfuss von 48% (wie bisher) zu.

6. Antrag für die Abparzellierung des Grundstücks Nr. 2053 «Hofwies» in Nussbaumen

S. Peter zeigt die Situation beim Ortseingang Nussbaumen von Uerschhausen kommend. Das betroffene Grundstück befindet sich in einer Wohn- und Gewerbezone und hat eine ruhige Wohnlage mit schöner Aussicht. Das Grundstück befindet sich zum Teil auf belastetem und zum Teil auf unbelastetem Boden. Mit der geplanten Parzellierung würden beide Grundstücke in der Bauzone bleiben und stehen nicht für Kompensationszwecke zur Verfügung. Die Grundidee bei der ersten Ausschreibung war die Ansiedlung von Familien. Gemäss Rücksprache mit dem Amt für Raumentwicklung sollte der östliche (belastete) Teil nicht unterkellert werden. Darauf wurde in der Ausschreibung im Amtsblatt vor zirka einem Jahr hingewiesen. Auf die Ausschreibung hin haben sich sieben Interessenten gemeldet und ein Angebotsdossier eingereicht. Bei der Beurteilung ist aufgefallen, dass die Ausschreibung sehr unterschiedlich interpretiert wurde, was eine Beurteilung aufgrund eines einheitlichen Beurteilungsrasters erschwerte. Die Konzepte nahmen entweder keinen Bezug auf den belasteten Grundstücksteil und sahen eine Unterkellerung vor, bezogen sich lediglich auf den unbelasteten Teil oder sahen sogar eine Sanierung des belasteten Bodens vor.

Der Gemeinderat hat daher entschieden, der Gemeindeversammlung die Parzellierung des Grundstücks zu beantragen, wobei rund 2'000 m² unbelastet blieben und für Familien in Form von mehrheitlich Mehrfamilienhäusern ausgeschrieben werden könnten. Familienwohnen auf einem belasteten Standort erachtet der Gemeinderat als problematisch. Eine Gestaltungsplanpflicht ist vorgesehen für diese Parzelle. Hanspeter Woodtli, Strittmatter und Partner, macht nochmals auf die Problematik der verschiedenen Projekte und Offerten aufmerksam, welche nach der Ausschreibung eingegangen sind. Generell kann das ganze Grundstück bebaut werden (belastet und unbelasteter Teil). Das mit Abstand beste Konzept hat vorgesehen, dass der belastete Teil saniert werden sollte. Aus diesem Grund stellt der Gemeinderat die Frage an die Versammlung, ob das Grundstück parzelliert oder belassen werden sollte wie bisher. Die Diskussion wird eröffnet.

Dino Giuliani, Nussbaumen spricht sich gegen eine Abparzellierung aus, da dies nicht im Sinn der Nussbaumer Bevölkerung wäre. Nussbaumen braucht mehr Einwohner für die Schule. Die Parzelle Hofwies bietet nun die Chance für eine Überbauung. Sollte das Grundstück abparzelliert werden besteht die Gefahr, dass wieder ausschliesslich Einfamilienhäuser gebaut würden. Die gesamte Parzelle hingegen bietet die Möglichkeit für den Bau von vielen Wohneinheiten und günstigen Wohnraum für junge Familien. D. Giuliani möchte der Gemeindeversammlung deshalb die Ablehnung empfehlen. Er ist der Meinung, dass die Gemeinde das Grundstück selber steuern und mit der Planung weiter verfahren soll. S. Peter erklärt, dass auch nach einer Parzellierung nicht nur Ein- sondern primär Mehrfamilienhäuser geplant wären. Der belastete Teil könnte im Eigentum der Gemeinde bleiben für künftige Projekte ohne Unterkellerung. Es bliebe auch Zeit, weitere Projekteingaben abzuwarten oder den belasteten Teil als Reserve zu behalten oder für stilles Gewerbe vorzusehen. Oskar Akeret,

Nussbaumen, möchte wissen, ob es Interessenten gehabt hat, welche das gesamte Grundstück erwerben wollten. Hp. Woodtli bestätigt, dass sieben Angebote eingereicht worden sind für das gesamte Grundstück. Die Projekte, welche keine Sanierung vorsahen, gehörten jedoch nicht zu den besten. Generell sei es nicht neu, auf "Güsel" zu bauen.

Der Verkauf von belastetem Boden gestalte sich aus verschiedenen Gründen schwieriger (z. B. gesundheitliche Bedenken der Baulandinteressenten wegen möglichen krebserregenden Stoffen). O. Akeret würde bevorzugen, wenn das gesamte Grundstück verkauft und der belastete Teil mit einer Platte verschlossen würde. Mit einer Auszonung wäre er zudem nicht zufrieden.

Roland Kellenberger, Hüttwilen, hält die Vorbehalte, dass der belastete Boden Krebs verursachen könnte, für Angstmacherei. Er möchte wissen, was bei einer Parzellierung mit dem belasteten Teil passieren würde und ob dieser dann abgesperrt werden müsste. S. Peter wollte keine Angst schüren. Die gesundheitlichen Bedenken wurden von Offerstellern angebracht. Für Michael Hartung, Nussbaumen, steht der grösstmögliche Nutzen für Nussbaumen im Vordergrund und nicht der Schaden. Eine Sanierung der Altlasten wäre vermutlich nachhaltig. Die Kosten für die Sanierung könnten bis Fr. 5 Mio betragen. Wenn das Grundstück saniert würde, wären die Kosten durch den Verkauf in etwa ausgeglichen. S. Peter erklärt, dass der Ertrag für die Sanierung eingesetzt werden müsste. Die Ämter hätten jedoch allesamt von einer Sanierung der Altlastenstelle abgeraten. Es wäre unklar, wie sich der Eintrag ins Trinkwasser verhalten würde, was problematisch für die Quelfassung „Müliwis“ wäre. S. Peter hätte das Grundstück grundsätzlich gerne saniert. D. Giuliani hat hingegen Mühe mit der Diskussion über den Altlastenstandort. Es wurde festgestellt, dass dieser nicht sanierungsbedürftig ist, ansonsten müsste das Amt für Umwelt dies verlangen. Es handle sich nicht um ein Atommülllager. Er fordert den Gemeinderat auf, das Zepter selber in die Hand zu nehmen und möchte von der Behörde wissen, ob die Bereitschaft besteht, selber einen Gestaltungsplan auszuarbeiten. S. Peter stellt fest, dass der Gemeinderat bereit dazu ist, da ohnehin eine Gestaltungsplanpflicht besteht. D. Giuliani möchte, dass zuerst ein Gestaltungsplan ausgearbeitet wird und danach über eine Parzellierung gesprochen werden kann. Somit besteht die Möglichkeit zu einem späteren Zeitpunkt Einfluss auf die Gestaltung des Grundstücks nehmen zu können. Walter Schmid, Hüttwilen, erinnert daran, dass dieses Gebiet sehr wasserreich ist und das Wasser generell unterbewertet wird. Er möchte wissen, ob das Wasser bei der Pumpstation Müliwis zum Trinken nutzbar oder nicht nutzbar ist, da Chlorothalonil vom Altlastenstandort in die Wasserfassung eintritt. Der Altlastenstandort ist zwar nicht sanierungsbedürftig, jedoch ist es problematisch, dass Stoffe in eine Trinkwasserfassung eintreten. Christoph Isenring verweist auf die Rückmeldungen der kantonalen Ämter, welche eine Sanierung nicht empfehlen. Die Umwelt könnte bei einer Sanierung viel stärker belastet werden. W. Schmid kann sich das ebenfalls vorstellen, ist aber der Meinung, dass ein Gestaltungsplan über das ganze Gebiet und nicht nur über einen Teil ausgearbeitet werden muss. Eine Abstimmung über die Parzellierung ist noch nicht reif. Christoph Brander, Schulbehörde Nussbaumen, spricht für die Schule, welche sich mehr familienfreundlichen Wohnraum in Nussbaumen wünscht. Er würde bevorzugen, wenn die ganze Parzelle genutzt werden könnte. Simon Vetterli, Hüttwilen ist ebenfalls der Meinung, dass das Grundstück gesamthaft betrachtet und nicht parzelliert werden sollte. Der Bau einer Tiefgarage im unbelasteten Teil wäre grundsätzlich möglich. Hp. Woodtli bestätigt, dass dies im unbelasteten Teil flächenmässig ausreichend wäre. Es stellt sich für die weitere Bearbeitung die Frage, wie mit den bisherigen Interessenten umgegangen wird. Bei einer Gestaltungsplanpflicht hätte der Gemeinderat den Lead.

Ein Betreiber müsste wohl gefunden oder allenfalls die Gründung einer Wohnbaugenossenschaft in Erwägung gezogen werden. Alle Ideen, die vorgebracht wurden, könnten aber generell umgesetzt werden, unabhängig der Parzellierung. Auf jeden Fall ist der Bau von 30-40 „anständigen“ Wohnungen auf diesem Grundstück machbar. Ob dann auch Familien mit Kindern einziehen, kann jedoch nicht garantiert werden. Was sich S. Peter nicht vorstellen kann ist, dass die Gemeinde das Grundstück selber bebaut. Es folgen keine weiteren Wortmeldungen. Das Geschäft wird zur Abstimmung gebracht.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die Abparzellierung des Grundstücks Nr. 2053 „Hofwies“ in Nussbaumen.

Das grosse Mehr lehnt den Antrag ab.

7. Antrag für eine Landabtretung von 23 m² Grundstück Nr. 349 von der Politischen Gemeinde Hüttwilen an den Kanton Thurgau für den Bau einer Busbucht bei der Bushaltestelle Neumühle

Das kantonale Tiefbauamt baut seine Bushaltestellen so um, dass der behindertengerechte Standard eingehalten wird. Vorgesehen ist auch der Umbau der Busbucht bei der Haltestelle Neumühle. Damit die Fahrzeuge in die Busbucht einfahren können, muss das Grundstück Nr. 349 der Politischen Gemeinde Hüttwilen im nördlichen Teil der Haltestelle überfahren werden. Damit die Zuständigkeiten klar geregelt sind, sollen die betroffenen 23 m² an den Kanton Thurgau abgetreten werden. Würde die Übertragung nicht stattfinden, bliebe die Gemeinde Eigentümerin und wäre damit weiterhin für den Unterhalt dieser Fläche (z. B. Schneeräumung) zuständig. Für die Gemeinde entstehen durch die Abtretung keine Nachteile. Die Diskussion wird eröffnet. Es folgen keine Wortmeldungen.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die unentgeltliche Landabtretung von 23 m² des Grundstücks Nr. 349 von der Politischen Gemeinde an den Kanton Thurgau zu genehmigen.

Das grosse Mehr stimmt dem Antrag zu.

8. Rückkommensantrag zum Geschäft Nr. 5 der Gemeindeversammlung vom 4. Februar 2013 zur Vergütung von Herkunftsnachweisen für PV-Anlagen mit Komponenten ausserhalb des europäischen Raums und Änderung des Vergütungsprinzips für HKN aus PV-Anlagen

PV-Komponenten aus europäischem Raum

An der Gemeindeversammlung vom 4. Februar 2013 wurde beschlossen, dass nur PV-Energie zusätzlich vergütet werden darf, sofern die Komponenten der PV-Anlagen im europäischen Raum hergestellt wurden. In der Zwischenzeit sind asiatische Hersteller Marktführer für den Bau von elektronischen Komponenten für PV-Anlagen und es ist zusehends fraglich, weshalb weit fortgeschrittene Technologien von dieser Vergütung ausgeschlossen werden. Problematisch ist auch, dass durch den Ausschluss solcher PV-Anlagen Produzenten im eigenen Netz ausgeschlossen werden und dadurch eine Ungleichbehandlung stattfindet. Aus diesem Grund soll die damals beschlossene Einschränkung nun aufgehoben werden. Die Formulierung „Komponenten ausserhalb des europäischen Raums“ bezieht sich zudem auch auf die Hersteller in den USA. Das

Prüfverfahren gestaltete sich jeweils schwierig und für die Praxis ungeeignet, da grundsätzlich per Definition alle Teile einer PV-Anlage aus dem europäischen Raum stammen mussten.

Die Diskussion wird eröffnet. Urs Egli, Nussbaumen, ist der Meinung, dass die Beschränkung auf den europäischen Markt nach wie vor zeitgemäss ist, da China ihre Module immer noch sehr billig produzieren kann und elektrische Energie zum grossen Teil aus Kohlekraftwerken bezieht. Er ist sich daher nicht sicher, ob dieser Antrag der richtige Weg ist. B. Kaufmann gibt zu bedenken, dass die zehn weltgrössten Hersteller von PV-Paneelen aus China stammen und diese die höchsten technischen Standards erfüllen. Er gibt zudem zu bedenken, dass die Einschränkung ein Eingriff in den freien Markt bedeutet, was auf Stufe Gemeinde fraglich und generell unerwünscht ist. U. Egli glaubt hingegen nicht, dass die Gemeinde mit dieser Regelung in den Markt eingreift. Die Produktion zurück in den heimischen Markt zu bringen ist grundsätzlich förderlich und der damalige Entscheid setzte ein Zeichen. Hanspeter Zehnder, Hüttwilen, erzählt von seinen jährlichen Besuchen an einer Solarmesse in München, wo jeweils neue Produkte der PV-Industrie vorgestellt werden. Ohne asiatische Hersteller gäbe es fast keine Produkte mehr an dieser Messe, was leider einfach Realität ist. Eine Verweigerung solcher Produkte wäre aus seiner Sicht fast eine Abmeldung von neuen Technologien. Andreas Wieland, Hüttwilen, erklärt, dass die Zellproduktion noch nie in Europa stattgefunden hat. Es gibt somit keine in Europa produzierten Zellen. Ob die Module nun in Europa oder im Ausland zusammengebaut werden, spielt aus seiner Sicht keine Rolle mehr. D. Giuliani, Nussbaumen, erklärt, dass die zusätzliche Vergütung für Herkunftsnachweise generell als Förderung eingeführt wurde und sich der Rücklieferungstarif bewusst im Laufe der Jahre reduziert hat. Er fragt sich, ob diese Förderung zum heutigen Zeitpunkt immer noch nötig ist. Auch ohne diese Förderung lohnen sich Investitionen in eine PV-Anlage nach wie vor. Ob es den Seebachtaler Solarstrom überhaupt noch braucht, hinterfragt er. B. Kaufmann bestätigt, dass die Gemeinde in der Vergangenheit die PV-Energie sicher gut gefördert hat und findet dies auch weiterhin sinnvoll. Es folgen keine weiteren Wortmeldungen.

Rückkommend zum Geschäft Nr. 5 der Gemeindeversammlung vom 4. Februar 2013 beantragt der Gemeinderat der Gemeindeversammlung, dass das EW der Politischen Gemeinde auch Herkunftsnachweise von PV-Anlagen mit Komponenten aus nicht europäischem Raum vergüten darf.

Das grosse Mehr stimmt dem Antrag zu.

Vergütung von Herkunftsnachweisen (HKN) - Gemittelter Satz

An der Gemeindeversammlung vom 4. Februar 2013 wurde festgelegt, dass sich die Höhe der Vergütung von Herkunftsnachweisen (HKN) nach dem gemittelten Satz aus dem Energiepreis für Haushaltskunden und dem aktuellen KEV-Satz bildet. In der Zwischenzeit gibt es den KEV-Satz in der damaligen Form nicht mehr, respektive läuft per Ende 2022 aus. Der Vergütungssatz hat sich im Lauf der Zeit so stark reduziert, dass der Grundgedanke einer PV-Förderung generell hinterfragt werden kann. Der Tarif für die Vergütung von „HKN“ kann aus zeitlichen Gründen nicht jährlich bei der Gemeindeversammlung beantragt werden, da die EW-Tarife jeweils bis Ende August des Vorjahres publiziert werden müssen. Der Gemeinderat beantragt daher, dass die Kompetenz für die Festlegung des „HKN“ Tarifs an den Gemeinderat übertragen wird. Die Diskussion wird eröffnet. Es folgen keine Wortmeldungen.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Kompetenzen zur jährlichen Festlegung des „HKN“ Tarifs. Das grosse Mehr stimmt dem Antrag zu. B. Kaufmann bedankt sich für das Vertrauen in den Gemeinderat.

9. Verschiedenes und Umfrage

S. Peter eröffnet die Diskussion

Walter Schmid, Hüttwilen, hat eine Frage zum Schloss Steinegg. Es ist bekannt, dass die Gemeinde gemäss Natur- und Heimatschutzgesetz (NHG) bereits einen Beitrag an die Eigentümer des Schloss Steinegg überwiesen hat. Er möchte daher wissen, ob sich die Eigentümerfamilie jemals bei der Gemeinde angemeldet hat oder überhaupt jemand in diesem Schloss wohnt. Nach Rücksprache mit D. Meier dürfen solche Informationen nicht herausgegeben werden. S. Peter kann daher keine Aussage über den Wohnsitz der Schlosseigentümer machen. W. Schmid erklärt, dass die Gelder aus der Gemeindegasse gesprochen wurden und das Baugeschäft, welches für die Bauarbeiten beauftragt wurde, bereits seit Ewigkeiten mit einem Bauwagen vor Ort ist. Es ist jedoch nie jemand zu sehen. Gleichzeitig wurde der Bevölkerung versprochen, dass nach Beendigung der Bauarbeiten eine Besichtigung des Schlossareals für die Öffentlichkeit ermöglicht wird. S. Peter zeigt sich bereit, mit den Schlosseigentümern Kontakt aufzunehmen und die Situation zu besprechen. W. Schmid begrüsst dies.

Sabrina Akeret, Nussbaumen, hat eine Familie aus der Ukraine bei sich aufgenommen. Sie hat sehr geschätzt, dass die Gemeinde Kontakt mit ihr aufgenommen und sich für die Beherbergung bedankt hat. Der zugesprochene Geldbeitrag seitens Kantons wurde ihr jedoch nie überwiesen. Sie möchte daher wissen, wie der Stand der Überweisung ist. M. Poletti bedankt sich für die positive Wortmeldung. Auch er hat sich über die persönlichen Kontakte gefreut und bestätigt, dass das Geld in der Zwischenzeit angekommen ist und nun zeitnah verteilt wird. Oskar Akeret, Nussbaumen, hat eine Frage zur neu gegründeten Baukommission. Die Beurteilung von Baugesuchen wurde an eine Fremdfirma ausgelagert, weil die Verfahren immer komplizierter werden. Daher steigen die Kosten für den Bereich Bauverwaltung laufend. Aus diesem Grund fragt er sich, weshalb es nun zusätzlich auch noch eine Baukommission braucht. Ein solches Gremium äussert sich zusätzlich zu Projekten, welche dadurch noch komplizierter werden. S. Peter bestätigt, dass der Bereich Bau immer hochstrittig ist, was zu erheblichem Administrativaufwand bei der Gemeindeverwaltung führt. Die Baugesuche werden durch einen technischen Berater geprüft. Dieser hat festgestellt, dass ihm in der Dorfzone (sensible Zone) die ortstypische Erfahrung fehlt und die Bauordnung zu wenig Anhaltspunkte für ein umfassendes Bild liefert. Sein fehlender Bezug zum Ort wird nun mit der Baukommission, welche mit drei Fachleuten aus allen drei Ortsteilen zusammengesetzt ist, kompensiert. Die Baukommission wird mit Sitzungspauschalen vergütet und nur bei Bedarf eingesetzt.

Ueli Hagen, Hüttwilen, stellt fest, dass beim Bau des neuen „Badehüsi“ der Hochwasserschutz berücksichtigt wurde, für die Badewiese jedoch nicht. Er möchte gerne den Grund dafür wissen. Zudem fehlt ihm eine Wirtschaftlichkeitsberechnung für die Badi Hüttwilen, welche in der Badi Frauenfeld offiziell gemacht wurde. Weiter möchte er wissen, ob die Gemeinde Land zu Parkzwecken zusätzlich pachtet, obschon die Gemeinde noch eigenes Land bei der Badi Hüttwilen gehören würde. M. Fritschi bestätigt, dass einmal die Badeanlage von Hochwasser betroffen war, dies aber vermutlich nicht die Regel sein wird und daher nicht das gesamte Gelände höher gelegt werden muss. Es ist zudem richtig, dass ein Teil der Parkierungsanlagen der Gemeinde gehört und ein

anderer Teil gepachtet wird. Dies ist seit jeher der Fall. U. Hagen meint, dass auch die Nordseite der Gemeindeparzelle noch zusätzlich für Parkfelder genutzt werden könnte. Stattdessen sollten die Parkfelder entlang der Badewiese wegfallen und die Wiese vergrössert werden. Generell gehen die Hüttwiler im Hochsommer nicht mehr baden, da bereits zu viele Besucher die Anlage benutzen. M. Fritschi erklärt, dass dies bereits mit den Grundstückbesitzern abgeklärt wurde. Die Gemeinde muss die Situation jedoch so belassen wie bisher. Da das Gelände nicht der Politischen Gemeinde gehört, kann sie in dieser Sache nicht selber entscheiden. U. Hagen erkundigt sich erneut über die Wirtschaftlichkeitsrechnung. M. Fritschi bestätigt, dass die Investition auf die Nutzungsdauer von 33 Jahren gerechnet wurde und das Gebäude während dieser Zeit amortisiert wird. U. Hagen möchte weiter wissen, weshalb seine Zufahrtstrasse schmaler ausgeführt wurde als zuvor und weshalb die Ränder nicht abgeschlossen wurden, da die Strasse nun gefährlich für Velofahrer ist. C. Isenring erklärt, dass die Strasse in gleicher Breite ausgeführt wurde wie zuvor. Sie wurde mit einer komplett durchgehenden Schicht Asphalt und einer Bitumschicht ausgeführt. Er hat nicht den Eindruck, dass eine Unfallgefahr besteht, ausser beim Überfahren der Strasse. U. Hagen meint, dass eine geteerte Strasse mit gespritztem „OB“ vermutlich einzigartig im Thurgau ist. C. Isenring erklärt, dass in die bestehenden Löcher Asphalt eingebaut wurde, um eine solide Tragschicht zu erreichen. Diese Ausführung ist nachhaltiger als der Einbau einer einfachen Schottertränke. Die ausführende Firma wendet dieses Verfahren jedoch häufig an. Andreas Wieland, Hüttwilen, erkundigt sich über die Energiekommission, welche vor einiger Zeit aufgelöst wurde. Er möchte wissen, wie die Situation hinsichtlich Energiethemen ist und ob etwas von der Gemeinde in Planung ist. B. Kaufmann erklärt, dass die Kommission nicht aufgelöst wurde, sondern lediglich pausiert. Die Energiekommission kann jedoch jederzeit wieder aktiviert werden.

Es folgen keine weiteren Wortmeldungen.

S. Peter dankt allen ausübenden Anwesenden für ihre Unterstützung in Gemeindebelangen, der Primarschule für das Gastrecht und dem Verwaltungsmitarbeitenden für ihre fundierte Arbeit. Die Stimmberechtigten erheben keine Einwände gegen die Versammlungsführung. S. Peter schliesst die Versammlung um 22.15 Uhr.

Die Gemeindepräsidentin

Der Gemeindeschreiber

Sabina Peter Köstli

Daniel Meier

Traktandum 4: Abnahme der Rechnung 2022

Die Geschäftsprüfungskommission hat die Rechnung 2022 geprüft und für korrekt befunden. Ergänzende Erläuterungen zur Rechnung finden Sie in der nachfolgenden Tabelle.

Konto	Bereich	Kommentar
0222.3132.00	Bauverwaltung Honorare externe Fachberater	Höhere Kosten für Prüfungen und Beurteilungen von Baugesuchen.
1400.3632.00	Allgemeines Rechtswesen Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	Tiefere Beiträge an die Berufsbeistandschaft Frauenfeld Land.
1500.3612.00	Feuerwehr Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	Tiefere Beiträge an Feuerwehr Zweckverband.
1500.4200.00	Feuerwehr Feuerwehersatzabgaben	Tiefere Einnahmen Feuerwehersatzabgaben, wie auch tiefere Rückerstattungen Dritter.
1610.4610.00	Militärische Verteidigung Entschädigungen vom Bund	Höhere Erträge aus nicht budgetierter Einquartierung Militär, gleichzeitig höhere Entschädigungen 1610.3637.00.
1620.3701.00	Zivilschutz (allgemein) Durchleitende Beiträge an Kanton	Tiefere Weiterleitung für Schutzraumabgaben, gleichzeitig tiefere Einnahmen 1620.4707.01.
3411.3300.40	Freibad Übrige Rückerstattungen Dritter	Höhere Einnahmen aus Parkplatzgebühren.
4120.3631.00	Kranken-, Alters- und Pflegeheime Beiträge an Kantone und Konkordate	Tiefere Kosten für Restfinanzierung Langzeitpflege.
5110.3635.10	Krankenversicherung Kosten Aufhebung Prämienausstände Krankenkasse	Tiefere Ausgaben wegen Praxisänderung im Umgang mit Krankenkassenausstände.
5110.4631.00	Krankenversicherung Beiträge von Kanton und Konkordaten	Keine Rückerstattungen aufgrund Praxisänderung.
5120.3180.00	Prämienverbilligungen Wertberichtigungen auf Forderungen	Keine Wertberichtigungen da keine Verrechnungen.
5120.3631.10	Prämienverbilligungen Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton	Tiefere Kosten an Prämienverbilligungsbeiträgen.
5120.4260.01	Prämienverbilligungen Rückerstattungen säumiger Prämienzahler	Tiefere Rückerstattungen durch tiefere Weiterverrechnung aufgrund Praxisänderung.
5720.3637.20	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe Unterstützung übrige Schweizer Bürger	Tiefere Ausgaben der gesetzlichen Fürsorge.
5720.4260.51	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe Rückvergütung von Thurgauer Bürger	Höhere Rückvergütungen durch Thurgauer Bürger.

5720.4260.52	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe Rückvergütung übrige Schweizer Bürger	Tiefere Einnahmen aus Rückvergütung übriger Schweizer Bürger.
5730.3637.60	Asylwesen Unterstützung vorläufig aufgen. Personen	Höhere Ausgaben für vorläufig aufgenommene Personen wegen neuer Zuweisung. Gleichzeitig höhere Einnahmen durch Globalpauschale 5730.4260.56.
5732.3637.30	Asylwesen Schutzstatus S Unterstützung an Schutzbedürftige S	Nicht budgetierte Ausgaben für Asylsuchende aus der Ukraine. Gleichzeitig nicht budgetierte Einnahmen durch Globalpauschalen 5730.4631.30.
6150.3141.20	Gemeindestrassen Strassenreinigung	Mehrausgaben für Strassenreinigungen wegen Unwettern.
6190.4612.01	Werkhof Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	Tiefere Verrechnungen von Werkhof an Eigenwirtschaftsbetriebe.
7201.3134.03	Abwasserbeseitigung Unterhalt Kanalisation Gemeindegebiet	Höhere Ausgaben für Anschluss Parz. Hofwies an ARA im Zuge des Sanierungsprojekts Uerschhauserstrasse. Daher tiefere Einlage in Spezialfinanzierung 7201.3510.00.
7201.3632.00	Abwasserbeseitigung Anteil Betriebskosten Frauenfeld	Höhere Ausgaben durch Betriebskosten des ARA Verbundes Frauenfeld.
7410.3130.00	Gewässerverbauungen Dienstleistungen Dritter	Höhere Ausgaben für Beseitigung Schwemmschäden aus Vorjahr.
8121.3141.00	Unterhalt Flur- und Waldstrassen, Entwässerungsanlagen Unterhalt Strassen / Verkehrswege	Tiefere Ausgaben für Unterhalt Flurstrassen.
8711.3101.09	Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz Netznutzungsentgelt Vorlieferanten	Höhere Ausgaben durch Nachverrechnung aus dem Vorjahr.
8712.3101.11	Elektrizitätswerk – Stromhandel und übriges Stromankauf	Höhere Ausgaben für Stromeinkauf wegen Nachverrechnung aus dem Vorjahr. Gleichzeitig tiefere Verkaufsmengen wegen Sparapellen.
8721.3101.78	Gasversorgung Gasankauf	Tiefere Einkaufskosten Gas, gleichzeitig tiefere Verkaufserträge wegen Sparapellen.
9100.4000.00	Allgemeine Gemeindesteuern Einkommenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr	Tiefere Steuereinnahmen als budgetiert. Gesamte Steuereinnahmen gemäss Budget.
9500.4601.02	Ertragsanteile, übrige Gemeindeanteil Grundstückgewinnsteuern	Höhere Einnahmen aus Grundstückgewinnsteuern.
9999.9000.00	Abschluss Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	Aus der Erfolgsrechnung 2022 resultiert ein Ertragsüberschuss von Fr. 163'245.98.

Neu und auf Wunsch der letzten Rechnungsversammlung, wird die Botschaft mit der detaillierten Bilanz-/Erfolgs- und Investitionsrechnung abgebildet. Die Auswertungen der Jahresrechnung können stattdessen auf der Homepage der Politischen Gemeinde www.huettwilen.ch eingesehen werden. Damit soll die Übersichtlichkeit zu Gunsten der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger verbessert werden.

Traktandum 5: Antrag zur Verbuchung des Ertragsüberschusses

Erläuterungen zur Rechnung 2022

Die Jahresrechnung 2022 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 163'245.98 ab. Budgetiert war ein Verlust von Fr. 164'095.00. Massgebend für den besseren Rechnungsabschluss waren höhere Grundstückgewinnsteuern und tiefere Sozialausgaben. Generell kann ausgabenseitig von einer guten Budgetdisziplin gesprochen werden. Grössere Mehrausgaben wurden vor allem im Bereich der Elektrizitätswerke verzeichnet. Die gebührenfinanzierten Eigenwirtschaftsbetriebe EW Netz und EW Handel schlossen schlechter ab als budgetiert. Grund war eine unvorhergesehene Nachrechnung des Energielieferanten aus dem Rechnungsjahr 2021. Durch die hohen Spezialfinanzierungen können die Abschlüsse ohne Tarifaufwirkungen kompensiert werden. Die Jahresrechnung 2022 wird durch eine weitere Teilauflösung der Neubewertungsreserve von Fr. 45'539.70 entlastet.

Einlage ins Eigenkapital:

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Ertragsüberschuss von Fr. 163'245.98 ins Eigenkapital zu verbuchen.

Konto:	Bezeichnung:	Betrag in Fr.:
2990.00/2999.00	Jahresergebnis	163'245.98

Mit der Einlage des Jahresergebnisses erhöht sich das freie Eigenkapital von Fr. 2'896'787.22 auf neu Fr. 3'060'033.20.

RECHNUNG 2022

Detail	Bestand am 01.01.2022	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022
1 Aktiven	11'809'381.97	41'971'770.18	41'791'402.69	11'989'749.46
10 Finanzvermögen	5'345'603.12	40'652'817.93	41'185'956.49	4'812'464.56
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'528'045.65	25'871'234.25	26'147'971.18	1'251'308.72
1000 Kasse	13'024.60	50'550.50	50'934.25	12'640.85
1000.00 Gemeindegasse	13'024.60	50'550.50	50'934.25	12'640.85
1001 Post	1'334'787.78	14'259'420.57	14'401'501.15	1'192'707.20
1001.00 Postcheck Nr. 85-2772-1, Politische Gemeinde	46'588.88	251'313.39	33'738.95	264'163.32
1001.01 Postcheck Nr. 85-3514-0, Steueramt	1'288'198.90	14'008'107.18	14'367'762.20	928'543.88
1002 Bank	680'233.27	11'561'263.18	11'695'535.78	545'960.67
1002.00 TKB Frauenfeld 3406, Politische Gemeinde	97'512.48	8'607'931.98	8'532'473.87	172'970.59
1002.01 TKB Frauenfeld 4701, Werkbetriebe	433'824.89	2'568'402.79	2'842'473.36	159'754.32
1002.02 TKB Frauenfeld 6210, Mieten	65'340.75	110'180.80	118'400.00	57'121.55
1002.03 TKB Frauenfeld, Soziale Dienste	38'505.15	227'080.55	174'187.15	91'398.55
1002.04 TKB Frauenfeld bar, Politische Gemeinde	0.00	30'000.00	28'001.40	1'998.60
1002.10 RB Herdern, Sparkonto	45'050.00	17'667.06		62'717.06
1003 Kurzfristige Geldmarktanlagen	-500'000.00	0.00	0.00	-500'000.00
1003.00 Kurzfristige Festgeldanlagen	-500'000.00			-500'000.00
101 Forderungen	2'861'441.57	14'282'487.23	14'288'450.41	2'855'478.39
1010 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	1'502'013.93	3'026'626.02	2'868'228.42	1'660'411.53
1010.00 Debitoren Werkbetriebe, Politische Gemeinde	1'034'757.05	2'603'786.95	2'600'796.45	1'037'747.55
1010.01 Debitoren Schalterrechnungen / Hundekontrolle	256'238.60	187'168.20	202'824.75	240'582.05
1010.02 Debitoren Soziale Dienste	43'013.00	183'524.50	43'013.00	183'524.50

Detail	Bestand am 01.01.2022	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022
1010.04 Übrige Debitoren aus Lieferungen + Leistungen	18'340.10			18'340.10
1010.05 Debitoren Steueramt, Politische Gemeinde	309'290.50	19'665.27		328'955.77
1010.06 Debitoren EC Kartenleser	449.53	12'586.00	13'549.87	-514.34
1010.07 Debitoren Steueramt, Feuerwehr	41'912.95		8'044.35	33'868.60
1010.09 WB auf Forderungen aus Leistungen	-201'987.80	19'895.10		-182'092.70
1012 Steuerforderungen	1'350'286.56	10'935'461.73	11'150'583.91	1'135'164.38
1012.00 Sammelkonto Steuern	1'305'368.11	10'558'492.35	10'875'108.81	988'751.65
1012.01 Sammelkonto Quest	44'918.45	376'969.38	275'475.10	146'412.73
1019 Übrige Forderungen	9'141.08	320'399.48	269'638.08	59'902.48
1019.00 Mietzinsdepots Sozialhilfe	1'200.00			1'200.00
1019.215 MWST-Vorsteuerguthaben ER Elektrizitätswerk	0.00	126'128.30	126'128.30	0.00
1019.216 MWST-Vorsteuerguthaben IR Elektrizitätswerk	0.00	26'931.38	26'931.38	0.00
1019.217 MWST-Vorsteuerguthaben ER Gasversorgung	0.00	17'472.76	17'472.76	0.00
1019.219 MWST-Vorsteuerguthaben ER ARA	0.00	15'878.07	15'878.07	0.00
1019.220 MWST-Vorsteuerguthaben IR ARA	0.00			0.00
1019.221 MWST-Vorsteuerguthaben ER Wasserwerk	0.00	11'169.45	11'169.45	0.00
1019.222 MWST-Vorsteuerguthaben IR Wasserwerk	0.00	4'890.30	4'890.30	0.00
1019.223 MWST-Vorsteuerguthaben ER Strandbad Hüttwilsersee	0.00	4'724.23	4'724.23	0.00
1019.224 MWST-Vorsteuerguthaben IR Strandbad Hüttwilsersee	0.00	21'893.75	21'893.75	0.00
1019.28 MwSt. Sammelkonto	7'941.08	91'311.24	40'549.84	58'702.48
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	728'217.40	499'096.45	749'534.90	477'778.95
1041 Sach- und übriger Betriebsaufwand	55'342.85	51'342.90	55'342.85	51'342.90
1041.00 RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	55'342.85	51'342.90	55'342.85	51'342.90
1042 Steuern	303'005.20	447'753.55	324'322.70	426'436.05

RECHNUNG 2022

Detail	Bestand am 01.01.2022	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022
1042.00 RA Steuern	303'005.20	447'753.55	324'322.70	426'436.05
1043 Transfers der Erfolgsrechnung	43'989.70	0.00	43'989.70	0.00
1043.00 RA Soziale Dienste	43'989.70		43'989.70	0.00
1044 Finanzaufwand / Finanzertrag	304'643.70	0.00	304'643.70	0.00
1044.00 RA Finanzaufwand / Finanzertrag	304'643.70		304'643.70	0.00
1046 Aktive Rechnungsabgrenzungen	21'235.95	0.00	21'235.95	0.00
1046.00 RA aktive Rechnungsabgrenzungen	21'235.95		21'235.95	0.00
107 Finanzanlagen	200.00	0.00	0.00	200.00
1070 Aktien und Anteilscheine	200.00	0.00	0.00	200.00
1070.20 Genossenschaftsanteil RB Herdern	200.00			200.00
108 Sachanlagen FV	227'698.50	0.00	0.00	227'698.50
1080 Grundstücke FV	127'648.50	0.00	0.00	127'648.50
1080.00 Grundstücke FV	35'578.50			35'578.50
1080.10 Grundstücke FV mit Baurechten	92'070.00			92'070.00

Detail	Bestand am 01.01.2022		Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022	
1084 Gebäude FV 1084.00 Gebäude FV		100'050.00 100'050.00	0.00	0.00	100'050.00 100'050.00	
14 Verwaltungsvermögen						
140 Sachanlagen VV		6'463'778.85 4'682'327.45	1'3'18'952.25 1'3'18'952.25	605'446.20 530'873.70	7'177'284.90 5'470'406.00	
1400 Grundstücke VV unüberbaut 1400.00 Grundstücke allgemeiner Haushalt 1400.09 WB Grundstücke allgemeiner Haushalt		0.00 49'323.25 -49'323.25	0.00	0.00	0.00 49'323.25 -49'323.25	
1401 Strassen / Verkehrswege 1401.00 Strassen / Verkehrswege 1401.09 WB Strassen / Verkehrswege		2'228'521.00 2'908'042.95 -679'521.95	484'525.50 484'525.50	148'304.60 148'304.60	2'564'741.90 3'392'568.45 -827'826.55	
1403 Übrige Tiefbauten 1403.00 Tiefbauten allgemeiner Haushalt 1403.09 WB Tiefbauten allgemeiner Haushalt 1403.10 Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetriebe 1403.19 WB Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetriebe		2'103'253.65 5.00 -5.00 3'229'448.20 -1'126'194.55	385'335.30 385'335.30	183'718.90 183'718.90	2'304'870.05 5.00 -5.00 3'614'783.50 -1'309'913.45	
1404 Hochbauten 1404.00 Hochbauten allgemeiner Haushalt 1404.09 WB Hochbauten allgemeiner Haushalt 1404.10 Hochbauten Eigenwirtschaftsbetriebe 1404.19 WB Hochbauten Eigenwirtschaftsbetriebe		240'634.30 1'040'971.90 -800'337.60 1.00 -1.00	44'465.85 44'465.85	88'931.70 88'931.70	196'168.45 1'085'437.75 -889'269.30 1.00 -1.00	

RECHNUNG 2022

Detail	Bestand am 01.01.2022	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022
1406 Mobilen VW	0.00	0.00	0.00	0.00
1406.00 Mobilen allgemeiner Haushalt	3.00			3.00
1406.09 WB Mobilen allgemeiner Haushalt	-3.00			-3.00
1406.10 Mobilen Eigenwirtschaftsbetriebe	69'901.00			69'901.00
1406.19 WB Mobilen Eigenwirtschaftsbetriebe	-69'901.00			-69'901.00
1407 Anlagen im Bau VW	109'918.50	404'625.60	109'918.50	404'625.60
1407.01 Anlagen im Bau, Strassen / Verkehrswege	12'982.00		12'982.00	0.00
1407.13 Anlagen im Bau, Tiefbauten	96'936.50	124'868.65	96'936.50	124'868.65
1407.14 Eigenwirtschaftsbetriebe	0.00	279'756.95		279'756.95
Anlagen im Bau, Hochbauten				
Eigenwirtschaftsbetriebe				
1409 Übrige Sachanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00
1409.00 Übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt	1.00			1.00
1409.09 WB übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt	-1.00			-1.00
1409.10 Übrige Sachanlagen Eigenwirtschaftsbetriebe	1.00			1.00
1409.19 WB übrige Sachanlagen	-1.00			-1.00
Eigenwirtschaftsbetriebe				
142 Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00
1429 Übrige immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00
1429.00 Übrige immaterielle Anlagen allg. Haushalt	1.00			1.00
1429.09 WB übrige immaterielle Anlagen allg. Haushalt	-1.00			-1.00

RECHNUNG 2022

Detail	Bestand am 01.01.2022	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	1'177'451.40	0.00	38'572.50	1'138'878.90
1452 Beteiligungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbänden	1'177'451.40	0.00	38'572.50	1'138'878.90
1452.00 Beteiligungen des allgemeinen Haushalts an Gemeinden und Zweckverbänden	1'299'752.62			1'299'752.62
1452.09 WB Beteiligungen des allgemeinen Haushalts an Gemeinden und Zweckverbänden	-122'301.22		38'572.50	-160'873.72
146 Investitionsbeiträge	604'000.00	0.00	36'000.00	568'000.00
1466 Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	604'000.00	0.00	36'000.00	568'000.00
1466.00 Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an private Organisationen ohne Erwerbszweck	800'000.00			800'000.00
1466.09 WB Investitionsbeiträge des allg. Haushalts an private Organisationen ohne Erwerbszweck	-196'000.00		36'000.00	-232'000.00

RECHNUNG 2022

Detail	Bestand am 01.01.2022	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022
2 Passiven	11'809'381.97	19'427'749.98	19'247'382.49	11'989'749.46
20 Fremdkapital	4'725'773.30	19'081'480.66	18'958'488.70	4'848'765.26
200 Laufende Verbindlichkeiten	3'027'497.96	18'434'782.84	17'991'169.06	3'471'111.74
2000 Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	896'486.80	5'883'311.93	5'185'812.29	1'593'986.44
2000.00 Kreditoren Sammelkonto Politische Gemeinde	803'231.60	5'493'623.02	4'789'268.09	1'507'586.53
2000.01 Kreditoren Sammelkonto Werkbetriebe	70'286.20	90'002.86	70'286.20	90'002.86
2000.10 Sozialversicherungen (AHV/ALV/FAK)	22'969.00	109'283.75	135'855.70	-3'602.95
2000.11 Personalvorsorgeeinrichtungen	0.00	154'051.40	154'051.40	0.00
2000.13 Sozialversicherungen (AHV/ALV/FAK)	0.00	17'105.85	17'105.85	0.00
2000.15 Personalvorsorgeeinrichtung Soziale Dienste	0.00	19'245.05	19'245.05	0.00
2001 Kontokorrente mit Dritten	2'005'508.58	11'620'255.84	11'809'782.50	1'815'981.92
2001.00 Steuerguthaben Kanton	690'032.30	4'437'515.80	4'491'510.30	696'037.80
2001.01 Steuerguthaben Kath. Kirche Frauenfeld Plus	28'316.65	144'248.05	148'639.85	23'924.85
2001.02 Steuerguthaben Evangelische Kirche Hüttwilen	27'047.50	183'031.00	174'143.80	35'934.70
2001.03 Steuerguthaben Primarschule Hüttwilen	250'677.10	1'651'130.30	1'630'339.15	271'468.25
2001.04 Steuerguthaben Oberstufe Hüttwilen	175'629.45	1'006'109.25	1'011'842.55	169'896.15
2001.05 Steuerguthaben Primarschule Herdern	1'791.15	4'877.30	5'325.60	1'342.85
2001.06 Steuerguthaben Evang. Kirche Nussbaumen	18'365.05	108'564.20	112'578.80	14'350.45
2001.07 Steuerguthaben Primarschule Nussbaumen	151'724.05	991'681.95	971'514.85	171'891.15
2001.08 Steuerguthaben Schulgemeinde Neunforn	35'549.15	130'874.00	148'645.00	17'778.15
2001.09 Steuerguthaben DBSt aus Quest	39'376.98	25'562.82	14'406.70	50'533.10
2001.11 Steuerguthaben Politische Gemeinde	309'290.50	1'972'802.57	1'953'137.30	328'955.77
2001.12 Steuerguthaben Feuerwehr	41'912.95	99'784.40	107'828.75	33'868.60
2001.14 Grundstückgewinnsteuer Steueramt	235'465.20	366'604.55	602'069.65	0.10
2001.21 Steuern Zinsen, Abschreibungen, Erlasse	330.55	11'033.60	11'364.15	0.00

Detail	Bestand am 01.01.2022	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022
2002 Steuern	56'173.22	226'966.59	248'658.69	34'481.12
2002.25 MWST Rundungs Ausgleichskonto Wasser	0.00			0.00
2002.27 MWST Rundungs Ausgleichskonto EW	0.00	0.02	0.02	0.00
2002.30 MWST Sammelkonto	56'173.22	54'899.06	76'591.16	34'481.12
2002.31 MWST Elektrizitätswerk 7.7% ab 2018	0.00	112'702.04	112'702.04	0.00
2002.32 MWST Gasversorgung 7.7% ab 2018	0.00	22'159.94	22'159.94	0.00
2002.33 MWST Abwasserbeseitigung 7.7% ab 2018	0.00	19'216.68	19'216.68	0.00
2002.34 MWST Wasserwerk 2.5% ab 2018	0.00	9'041.28	9'041.28	0.00
2002.35 MWST Wasserwerk 7.7% ab 2018	0.00	7.15	7.15	0.00
2002.36 MWST Strandbad Hüttwilersee 7.7% ab 2018	0.00	8'940.42	8'940.42	0.00
2005 Interne Kontokorrente	0.00	683'614.63	683'614.63	0.00
2005.40 Abrechnungskonto Zahlungsverkehr	0.00	683'614.63	683'614.63	0.00
2009 Übrige laufende Verpflichtungen	69'329.36	20'633.85	63'300.95	26'662.26
2009.00 Lohn-/Rentenverwaltung	69'329.36	20'633.85	63'300.95	26'662.26
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	937'389.54	595'473.27	937'389.54	595'473.27
2041 Sach- und übriger Betriebsaufwand	103'299.20	66'261.20	103'299.20	66'261.20
2041.00 RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	103'299.20	66'261.20	103'299.20	66'261.20
2042 Steuern	304'420.39	524'355.17	304'420.39	524'355.17
2042.00 RA Steuern	304'420.39	524'355.17	304'420.39	524'355.17
2043 Transfers der Erfolgsrechnung	9'259.60	4'856.90	9'259.60	4'856.90
2043.00 RA Transfers der Erfolgsrechnung	6'274.90	4'856.90	6'274.90	4'856.90
2043.01 RA Transfers der Erfolgsrechnung Soziale Dienste	2'984.70	2'984.70	2'984.70	0.00

RECHNUNG 2022

Detail	Bestand am 01.01.2022	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022
2044 Finanzaufwand / Finanzertrag	520'410.35	0.00	520'410.35	0.00
2044.00 RA Finanzaufwand / Finanzertrag	520'410.35		520'410.35	0.00
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	700'885.80	0.00	20'460.65	680'425.15
2068 Passivierte Investitionsbeiträge	700'885.80	0.00	20'460.65	680'425.15
2068.50 Passivierte Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen für den allgemeinen Haushalt	165'353.10		4'724.40	160'628.70
2068.71 Passivierte Investitionsbeiträge von privaten Haushalten für Eigenwirtschaftsbetriebe	535'532.70		15'736.25	519'796.45
208 Langfristige Rückstellungen	60'000.00	30'000.00	0.00	90'000.00
2089 Übrige langfristige Rückstellungen der ER	60'000.00	30'000.00	0.00	90'000.00
2089.00 Rückstellung für Deckbelag Eschenzerstrasse	0.00			0.00
2089.06 Rückstellung EW Mittelspannungsschalter	60'000.00			60'000.00
2089.08 Rückstellung Badi Hüttwilen	0.00	30'000.00		30'000.00
209 Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	0.00	21'224.55	9'469.45	11'755.10
2092 Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im FK	0.00	21'224.55	9'469.45	11'755.10
2092.00 Zweckgebundene Zuwendungen für Flüchtlinge Status S	0.00	21'224.55	9'469.45	11'755.10

Detail	Bestand am 01.01.2022	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022
29 Eigenkapital	7'083'608.67	346'269.32	288'893.79	7'140'984.20
290 Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	3'609'668.65	149'042.42	209'373.17	3'549'337.90
2900 Spezialfinanzierungen im EK	3'609'668.65	149'042.42	209'373.17	3'549'337.90
2900.10 Spezialfinanzierung Wasserversorgung	684'767.84	61'217.94		745'985.78
2900.20 Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	863'927.84	10'473.55		874'401.39
2900.30 Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung	125'494.55		4'678.07	120'816.48
2900.40 Spezialfinanzierung Elektrizitätswerk (Netznutzung)	863'634.96		44'318.99	819'315.97
2900.41 Spezialfinanzierung Elektrizitätswerk (Stromhandel)	536'891.94		160'376.11	376'515.83
2900.50 Spezialfinanzierung Gasversorgung	453'357.51	42'386.20		495'743.71
2900.60 Spezialfinanzierung Wärmeverbund	36'753.45	5'254.70		42'008.15
2900.70 Spezialfinanzierung Feuerwehr	146'132.48	15'984.85		162'117.33
2900.80 Spezialfinanzierung Schwimmbad	-59'757.14	4'308.28		-55'448.86
2900.90 Spezialfinanzierung Flur-, Waldstrassen und Entwässerung	-41'534.78	9'416.90		-32'117.88
291 Fonds	395'000.00	0.00	0.00	395'000.00
2910 Fonds im Eigenkapital	395'000.00	0.00	0.00	395'000.00
2910.01 Soziale Dienste der Politischen Gemeinde	50'000.00			50'000.00
2910.02 Beitragsleistungen nach NHG	200'000.00			200'000.00
2910.10 Erneuerungsfonds ARA	145'000.00			145'000.00

RECHNUNG 2022

Detail	Bestand am 01.01.2022	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	182'152.80	0.00	45'539.70	136'613.10
2960 Neubewertungsreserve Finanzvermögen 2960.00 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	182'152.80 182'152.80	0.00	45'539.70 45'539.70	136'613.10 136'613.10
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	2'896'787.22	197'226.90	33'980.92	3'060'033.20
2990 Jahresergebnis 2990.00 Jahresergebnis	-33'980.92 -33'980.92	197'226.90 197'226.90	0.00	163'245.98 163'245.98
2999 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre 2999.00 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'930'768.14 2'930'768.14	0.00	33'980.92 33'980.92	2'896'787.22 2'896'787.22
Differenz Aktiv / Passiv	0.00	22'970'456.25	22'970'456.25	0.00

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG					
01	Legislative und Exekutive					
011	Legislative					
0110	Legislative					
3000.01	Entschädigung Behörden u. Kommissionen	1'165'751.01	509'057.06	1'131'175	1'113'996.92	511'410.72
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	197'391.82	600.00	192'300	182'208.52	200.00
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	15'891.20	0.00	13'700	10'122.85	0.00
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse					
3102.00	Amtspublikationen					
		15'891.20	0.00	13'700	10'122.85	0.00
		10'494.85		7'500	7'665.85	
		145.15		200	104.00	
				400		
				50		
		32.00		50	23.60	
		5'219.20		5'500	2'329.40	
012	Exekutive					
		181'500.62	600.00	178'600	172'085.67	200.00
0120	Exekutive					
3000.01	Entschädigung Behörden u. Kommissionen	181'500.62	600.00	178'600	172'085.67	200.00
3000.02	Tag- und Sitzungsgelder	130'895.75		130'000	126'117.45	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	2'480.00		2'000	2'240.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	7'805.95		8'000	7'793.65	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	9'102.60		9'100	3'420.65	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'763.65		1'400	1'610.55	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	1'656.45		2'200	1'889.30	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	745.45		800	1'610.00	
3130.02	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	554.00		1'000	760.00	
3132.00	Honorare externe Fachberater	2'076.00		2'100	2'115.60	
3170.00	Reisekosten und Spesen	11'893.90		10'000	11'042.00	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen	12'526.87		12'000	13'486.47	
4290.00	Übrige Entgelte		600.00			200.00
				500		
				100		

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
02 Allgemeine Dienste	968'359.19	508'457.06	938'875	502'300	931'788.40	511'210.72
021 Finanz- und Steuerverwaltung	185'551.80	148'973.30	185'450	151'600	190'771.92	146'746.80
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	185'551.80	148'973.30	185'450	151'600	190'771.92	146'746.80
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	144'083.30		142'000		149'800.20	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	9'156.45		9'250		9'635.10	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	14'208.60		14'350		15'274.80	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'071.45		1'600		1'942.25	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	2'303.50		2'250		2'206.40	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	820.55		800		1'809.70	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	945.15		1'000			
3130.02 Portokosten	650.95		1'000		713.07	
3130.04 Betreuungskosten Steuern	2'467.65		4'000		502.10	
3130.84 Steuersammungskosten, Betrieb Quest	8'844.20		9'200		8'888.30	
4260.01 Rückerstattungen Betreibungskosten				1'500		217.05
4290.00 Übrige Entgelte		2'397.70		100		22.20
4611.00 Entschädigung von Kanton für Steuerbezug		63'625.20		70'000		66'564.40
4612.01 Entschädigungen von anderen Gemeinden für Steuerbezug		82'950.40		80'000		79'943.15
022 Allgemeine Dienste, übrige	591'562.19	245'468.96	555'550	225'500	568'041.60	250'731.62
0220 Allgemeine Dienste, übrige	305'600.39	181'816.24	301'800	151'500	279'815.35	177'014.90
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	111'873.50		110'000		102'198.25	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	7'110.80		7'250		6'836.95	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	13'779.85		11'300		10'610.40	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'526.05		1'250		1'639.70	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	2'010.95		1'850		1'550.25	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	637.05		750		4'927.80	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	850.00		2'500		320.80	
3100.00 Büromaterial	6'008.35		6'000		5'005.75	
3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'649.05		2'500		3'667.70	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	6'195.25		4'000		4'682.05	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3110.00 Anschaffung Büromöbel und -geräte	12'098.15		15'000		4'147.08	
3130.01 Dienstleistungen Dritter	16'647.10		18'000		17'606.10	
3130.01 Telefonkosten	5'122.25		8'000		5'346.80	
3130.02 Portokosten	17'658.33		12'000		13'914.05	
3130.03 Kontospesen	2'730.64		200		1'037.32	
3130.04 Betriebskosten	872.32		2'500		3'997.95	
3130.05 Diverse DL Informatik	8'325.70		10'000		8'398.10	
3130.06 Mitglieder- und Verbandsbeiträge	2'445.80		1'500		1'152.45	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	74'618.50		75'000		68'450.70	
3134.00 Sachversicherungsprämien	4'294.10		2'000		4'104.15	
3150.00 Unterhalt Büromöbel und -geräte	433.50		2'500		466.65	
3162.00 Raten für operatives Leasing	4'972.90		5'200		5'902.70	
3170.00 Reisekosten und Spesen	445.65		500			
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	1'294.60		2'000	1'500	3'851.65	7'015.90
4260.00 Rückerstattungen Dritter	6'956.50					1.00
4260.31 Rückerstattungen Portokosten	77.44					
4612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	174'777.65			150'000		169'998.00
4910.01 Interne Verrechnung von Personalaufwand	4.65					
0221 Gemeindekanzlei	175'258.45	18'577.72	169'250	14'000	194'231.20	18'386.72
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	134'067.85		132'000		147'249.80	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	8'898.05		8'750		9'991.85	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	13'938.35		14'250		15'999.60	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'832.05		1'200		1'951.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'655.95		2'300		2'264.70	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	763.50		750		1'800.85	
3099.00 Übriger Personalaufwand					2'607.60	
3611.00 Entschädigung an Kantone und Konkordate	14'102.70	18'577.72	10'000	14'000	12'365.80	18'386.72
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen						

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0222 Bauverwaltung	110'703.35	45'075.00	84'500	60'000	93'995.05	55'330.00
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	44'495.25		44'000		58'637.30	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	2'855.30		2'900		3'549.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	5'218.60		5'300		6'306.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	600.90		550		693.95	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	657.85		1'200		804.70	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	253.40		250		634.45	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	899.25		300		78.00	
3132.00 Honorare externe Fachberater	55'922.80		30'000		23'119.95	
3170.00 Reisekosten und Spesen		45'075.00		60'000	171.70	55'330.00
4210.01 Baubewilligungsgebühren						
029 Verwaltungsliegenschaften, übriges	191'245.20	114'014.80	197'875	125'200	172'974.88	113'732.30
0290 Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.	191'245.20	114'014.80	197'875	125'200	172'974.88	113'732.30
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	14'889.15		11'000		15'064.70	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	948.95		700		1'068.30	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	409.35		850		351.95	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	239.40		100		165.85	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	238.35		200		242.75	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.			25			
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	945.55		3'000		978.35	
3111.01 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte			500		868.63	
3120.00 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	27'489.89		25'000		18'674.05	
3134.00 Sachversicherungsprämien	4'237.70		5'000		5'746.65	
3137.00 Steuern und Abgaben	665.90		4'000		704.25	
3140.00 Unterhalt an Grundstücken	85'522.51		90'000		69'115.05	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	227.45		500		3'533.15	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	41'955.00		42'000		41'955.00	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	13'476.00		15'000		14'506.20	
4240.01 Saalmiete Alterswohnungen		1'400.00		1'000		897.50
4240.03 Rückerstattung Raumnebenkosten		3'778.80		5'000		4'086.80
4260.01 Rückerstattungen Dritter		4'200.00		4'200		4'200.00

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4470.01		83'424.00		82'000		83'336.00
4470.02		14'856.00		26'500		14'856.00
4470.03		2'880.00		3'000		2'880.00
4470.04		3'476.00		3'500		3'476.00
1	265'330.29	183'145.60	319'605	193'925	362'119.83	232'384.23
14	81'600.90	1'229.45	97'300	1'000	104'745.50	0.00
140	81'600.90	1'229.45	97'300	1'000	104'745.50	0.00
1400	69'162.65	0.00	85'000	0	90'362.65	0.00
3130.80	36.50				36.50	
3632.00	69'126.15		85'000		90'326.15	
1405	12'438.25	1'229.45	12'300	1'000	14'382.85	0.00
3010.00	629.25		500			
3130.08	10'520.90		11'000		13'649.25	
3130.80	553.60		500		733.60	
3199.00	734.50		300			
4240.01		1'229.45		1'000		

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
15 Feuerwehr	146'840.00	146'840.00	167'925	167'925	192'368.98	192'368.98
150 Feuerwehr	146'840.00	146'840.00	167'925	167'925	192'368.98	192'368.98
1500 Feuerwehr (allgemein)	146'840.00	146'840.00	167'925	167'925	192'368.98	192'368.98
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	14'099.50		15'000		13'887.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	933.25		1'000		919.20	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	4.65		50			
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	210.10		175		178.95	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	211.40		300		208.20	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	80.30		100		164.25	
3120.00 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	2'967.90		1'500			
3130.80 Diverse Dienstleistungen	1'223.40		2'500		5'500.40	
3130.82 Feuerschutzbewilligungen	6'751.65		9'000		11'614.20	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	718.45		1'000		1'715.93	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	8'400.00		8'400		8'400.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'200.00		1'200		1'200.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand					323.10	
3300.61 Planmässige Abschreibungen Mobilien VV			8'700		8'737.50	
3301.61 Eigenwirtschaftsbetriebe					43'687.50	
Ausserplanmässige Abschreibung Mobilien VV						
Eigenwirtschaftsbetriebe						
3510.00 Einlage in Spezialfinanzierung EK	15'984.85					
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	78'186.40		100'000		79'283.85	
3612.01 Entschädigung an Gemeinden und Gemeindezweckverbände, Pikett	7'333.15		7'000		6'688.40	
3612.02 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	8'535.00		12'000		9'860.50	
4200.00 Feuerwehrpflichtersatzabgabe	98'692.45	106'000		106'000		98'437.80
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen	7'825.00	9'000		9'000		9'740.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter	29'777.90	40'000		40'000		40'608.10
4409.01 Verzinsung Spezialfinanzierung	730.65	350		350		381.35
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung EK		3875		3875		33'412.03

Detail - Funktional		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4631.00	Staatsbeiträge		9'814.00		8'700		9'789.70
16	Verteidigung	36'889.39	35'076.15	54'380	25'000	65'005.35	40'015.25
161	Militärische Verteidigung	11'290.49	28'676.15	15'730	5'200	17'456.30	4'015.25
1610	Militärische Verteidigung	11'290.49	28'676.15	15'730	5'200	17'456.30	4'015.25
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	725.00		1'500		737.55	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	47.90		100		48.85	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	269.75		255		149.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	9.75		25		8.75	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	10.85		50		11.05	
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte			2'000			
3130.80	Diverse Dienstleistungen	1'804.80		1'000		2'064.20	
3143.00	Unterhalt übrige Tiefbauten	551.00		1'000		7'113.60	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	314.29		1'000		1'512.05	
3192.00	Entschädigung Überschussrechte			3'300		3'300.00	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	2'510.85		2'500		2'510.85	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände			500			
3637.00	Entschädigungen für Einquartierung	5'046.30		2'500	200		188.75
4260.00	Rückerstattungen Dritter				5'000		3'826.50
4610.00	Entschädigungen vom Bund		28'676.15				
162	Zivile Verteidigung	25'598.90	6'400.00	38'650	19'800	47'549.05	36'000.00
1620	Zivilschutz (allgemein)	22'783.75	6'400.00	33'050	19'800	46'517.90	36'000.00
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	835.10		600		550.10	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	50.00		50		36.45	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	251.20		100		111.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	9.75		25		8.75	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	11.35		25		8.25	
3120.00	Ver- und Entsorgung ZSA	4'081.45		1'900		378.00	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.01	Telefonkosten	303.00	300		303.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	230.20	250		274.00	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	2'717.10	2'500		1'643.35	
3170.00	Reisekosten und Spesen		50			
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	316.35	250		250.00	
3612.02	Entschädigung an Regionale Zivilschutzorganisationen	11'578.25	15'000		10'954.60	
3701.00	Durchleitende Beiträge an Kanton	2'400.00	12'000		32'000.00	1'000.00
4470.00	Rückerstattungen Private	1'000.00		300		
4630.00	Bundesbeiträge	3'000.00		3'000		3'000.00
4631.00	Staatsbeiträge			4'500		
4707.01	an Kanton weiterzuleitende Schutzraumsatzabgaben	2'400.00		12'000		32'000.00
1627	Regionaler Führungsstab	2'815.15	5'600	0	1'031.15	0.00
3000.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	2'815.15	5'600		1'031.15	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	266'359.25	247'350	95'900	263'068.25	145'236.30
31	Kulturerbe	39'068.70	40'000	0	0.00	0.00
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	39'068.70	40'000	0	0.00	0.00
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	39'068.70	40'000	0	0.00	0.00
3637.00	Beiträge an private Haushalte	39'068.70	40'000			
32	Kultur	41'236.20	47'600	500	47'162.80	110.00
329	Kultur, übriges	41'236.20	47'600	500	47'162.80	110.00
3290	Kultur, n.a.g.	41'236.20	47'600	500	47'162.80	110.00
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'987.60	1'500		1'662.60	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	131.45	100		109.95	

Detail - Funktional		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	739.55		400		336.75	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	29.30		50		21.80	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	29.75		50		24.90	
3119.00	Anschaffung nicht aktivierbare Anlagen			2'000		396.35	
3130.00	Gemeindeanlässe	11'314.15		12'000		14'067.25	
3159.00	Unterhalt übrige mobile Anlagen			500			
3199.00	Übriger Betriebsaufwand			1'000			
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	3'000.00		6'000		6'000.00	
3636.00	Beiträge an Vereine und Institutionen						
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	24'004.40	1'550.80	24'000	500	24'543.20	110.00
33	Medien						
332	Massenmedien	31'369.35	1'848.00	26'150	400	27'566.65	360.00
		31'369.35	1'848.00	26'150	400	27'566.65	360.00
3320	Massenmedien (allgemein)	31'369.35	1'848.00	26'150	400	27'566.65	360.00
3000.03	Redaktoren Dorfzeitung	9'203.25		7'500		9'328.60	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	403.95		300		412.90	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen			750		802.65	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	92.80		100		78.55	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	91.55		100		97.65	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	19'821.55		16'000		16'512.80	
3130.02	Portokosten	1'756.25		1'400		333.50	
4250.00	Verkäufe		1'848.00		400		360.00
34	Sport und Freizeit	154'685.00	116'112.50	133'600	95'000	188'338.80	144'766.30
341	Sport	154'685.00	116'112.50	133'600	95'000	188'338.80	144'766.30
3411	Freibad	116'112.50	116'112.50	95'000	95'000	144'766.30	144'766.30
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	8'527.15		4'500		9'007.85	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	518.65		300		550.45	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	2'614.30		400		1'438.20	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	253.95	100		109.10	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	117.75	100		124.75	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	8'970.87	8'000		10'037.95	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	248.30	500		595.50	
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte	5'686.35	4'500		14'324.85	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	2'617.75	3'000		4'467.80	
3130.01	Dienstleistungen Dritter	28'676.30	28'000		43'712.45	
3130.81	Diverse Dienstleistungen	9'723.05	7'000			
3132.00	Honorare externe Fachberater	5'276.40	5'000		8'459.20	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	4'241.60	1'000		44'655.20	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	3'633.00	2'000		6'410.05	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	400.00	400		687.25	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	30'000.00	28'000		185.70	
3409.01	Übrige Passivzinsen	298.80				
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierung EK	4'308.28	2'200			
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	83'368.05		80'000		38'214.95
4260.22	Übrige Rückerstattungen Dritter	32'744.45		15'000		12'500.20
4409.01	Verzinsung Spezialfinanzierung					72.65
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung EK					83'978.50
4893.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen EK					10'000.00
3414	Sportanlagen	38'572.50	38'600	0	43'572.50	0.00
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände				5'000.00	
3660.60	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge	38'572.50	38'600		38'572.50	

RECHNUNG 2022

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 GESUNDHEIT	315'277.70	41'658.32	350'650	43'000	310'634.85	42'108.00
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	210'538.50	0.00	229'375	0	205'446.40	0.00
412 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	210'538.50	0.00	229'375	0	205'446.40	0.00
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	210'538.50	0.00	229'375	0	205'446.40	0.00
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	162.50		250		322.55	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK			25		20.80	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen			50			
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen			25		4.35	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			25		4.70	
3631.00 Beiträge an Kantone und Konkordate	174'376.00		193'000		169'094.00	
3660.60 Planmässige Abschreibungen	36'000.00		36'000		36'000.00	
42 Ambulante Krankenpflege	104'439.20	41'658.32	121'025	43'000	104'938.45	42'108.00
421 Ambulante Krankenpflege	104'439.20	41'658.32	121'025	43'000	104'938.45	42'108.00
4210 Ambulante Krankenpflege	104'439.20	41'658.32	121'025	43'000	104'938.45	42'108.00
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	900.20		700		437.65	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	41.40		50		17.10	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	334.95		175		88.65	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	9.75		25		4.35	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	9.40		25		4.10	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	144.85		650		150.00	
3132.00 Versicherungsprämien	91.20		300		91.20	
3170.00 Reisekosten und Spesen			100			
3634.03 Beiträge an Pflegezentren	3'120.00		5'000		4'080.00	
3634.04 Kosten für Entlastungsdienste, Rotes Kreuz	4'868.10		4'000		4'063.40	
3635.02 Beiträge Langzeitpflege an private Institut.	1'861.40		1'000		1'673.55	
3636.02 Beiträge Langzeitpflege Spitex	91'620.60		108'000		93'647.65	
3636.05 Mahlzeitendienst	1'437.35		1'000		680.80	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4631.10	Kantonsbeitrag an ambulante Pflege	41'658.32		43'000		42'108.00
43	Gesundheitsprävention	300.00	250	0	250.00	0.00
434	Lebensmittelkontrolle	300.00	250	0	250.00	0.00
4340	Lebensmittelkontrolle	300.00	250	0	250.00	0.00
3130.00	Platzkontrollstelle	300.00	250		250.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT	674'719.87	887'570	482'000	734'551.24	381'357.00
51	Krankenversicherungen	92'263.85	290'000	200'000	215'483.95	105'796.25
511	Krankenversicherung	4'154.75	100'000	70'000	56'166.05	30'302.70
5110	Krankenversicherung	4'154.75	100'000	70'000	56'166.05	30'302.70
3635.10	Kosten Aufhebung Prämienausstände	4'154.75	100'000		56'166.05	
4631.00	Krankenkasse			70'000		30'302.70
	Beiträge von Kanton und Konkordaten					
512	Prämenverbilligungen	88'109.10	190'000	130'000	159'317.90	75'493.55
5120	Prämenverbilligungen	88'109.10	190'000	130'000	159'317.90	75'493.55
3180.00	Wertberichtigungen auf Forderungen		50'000		47'355.30	
3631.10	Prämienvverbilligungsbeiträge an Kanton	88'109.10	140'000		111'962.60	
4260.01	Rückersatungen säumiger Prämienzahler			130'000		75'493.55

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
52 Invalidität	907.05	0.00	0	0	1'209.55	0.00
523 Invalidenheime	907.05	0.00	0	0	1'209.55	0.00
5230 Invalidenheime	907.05	0.00	0	0	1'209.55	0.00
3635.00 Beiträge an private Institutionen	907.05				1'209.55	
53 Alter + Hinterlassene	0.00	3'478.00	0	4'000	0.00	3'596.00
531 Alters+ Hinterlassenenversicherung AHV	0.00	3'478.00	0	4'000	0.00	3'596.00
5310 Alters+ Hinterlassenenversicherung AHV	0.00	3'478.00	0	4'000	0.00	3'596.00
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		3'478.00		4'000		3'596.00
54 Familie und Jugend	64'866.85	0.00	72'150	0	86'505.55	1'821.00
543 Alimentenbevorschussung und -inkasso	23'563.80	0.00	18'000	0	35'190.20	1'821.00
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	23'563.80	0.00	18'000	0	35'190.20	1'821.00
3637.00 Alimentenvorschüsse	23'563.80		18'000		35'190.20	
4290.00 Alimentenvorschüsse, Zahlungen der Schuldner						1'821.00
545 Leistungen an Familien	41'303.05	0.00	54'150	0	51'315.35	0.00
5450 Leistungen an Familien (allgemein)	41'303.05	0.00	54'150	0	51'315.35	0.00
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal			2'000		2'535.30	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	2'462.80		150		114.20	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	916.40				513.50	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen			50		21.80	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			50		27.00	
3632.00 Mütterberatung, Säuglingspflege	8'025.90		8'200		8'116.95	
3632.01 Beitrag an Zweckverband Perspektive	18'123.00		18'700		18'322.50	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3632.02	11'774.95		25'000		21'664.10	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	475'019.50	525'420	278'000	431'352.19	270'143.75
572	Wirtschaftliche Hilfe	65'654.75	195'000	40'000	245'064.35	153'699.70
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	65'654.75	195'000	40'000	245'064.35	153'699.70
3637.10	Unterstützung thurgauer Bürger	6.95	10'000		42'000.00	
3637.20	Unterstützung übrige schweizer Bürger	45'465.15	150'000		177'289.05	
3637.30	Unterstützung Ausländer	20'182.65	35'000		25'775.30	
4260.51	Rückvergütung von thurgauer Bürger	48'499.50				56'329.35
4260.52	Rückvergütung übrige schweizer Bürger	12'908.65		40'000		93'980.00
4260.53	Rückvergütungen von Ausländern	12'999.50				3'390.35
573	Asylwesen	181'108.10	59'170	55'000	41'209.30	31'032.75
5730	Asylwesen	84'716.20	59'170	55'000	41'209.30	31'032.75
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	4'176.40	4'000		3'391.20	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	128.50	120		213.30	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	29.85	25		43.65	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	31.95	25		48.65	
3637.60	Unterstützung vorläufig aufgen. Personen	80'349.50	55'000		37'512.50	
4260.56	Rückvergütung vorläufig aufgen. Personen	79'826.70		55'000		31'032.75
5732	Asylwesen Schutzstatus S	96'391.90	0	0	0.00	0.00
3637.30	Unterstützung an Schutzbedürftige S (GP1)	96'391.90				
4260.50	Rückvergütung an Schutzbedürftige S (GP1)	3'450.85				
4631.30	Staatsbeitrag für Schutzbedürftige S (GP1)	159'000.00				

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
579 Fürsorge, übriges	269'919.27	158'334.30	271'250	183'000	145'078.54	85'411.30
5790 Fürsorge, n.a.g.	51'084.37	14'963.00	50'000	16'000	39'547.04	12'173.00
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	25'813.77		25'000		21'933.30	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'853.60		1'700		1'390.85	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	13.95		800		202.05	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	420.15		300		270.60	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	306.80		450		315.65	
3130.80 Diverse Dienstleistungen	280.90		1'000		194.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	622.35		550		521.25	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	15'830.85		15'000		14'219.34	
3636.00 Beiträge an private Organisationen	5'942.00		5'200		500.00	8'461.00
4260.28 Elternbeiträge Mittagstisch		10'323.00		11'000		
4612.00 Beiträge Schulgemeinde an Mittagstisch		4'640.00		5'000		3'712.00
5796 Regionaler Sozialdienst	218'834.90	143'371.30	221'250	167'000	105'531.50	73'238.30
3000.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	560.00		1'500			
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	125'646.05		135'300		78'048.85	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	8'250.05		8'800		5'090.30	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	13'659.00		13'800		8'161.75	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'236.40		2'000		1'224.20	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'849.00		2'200		1'159.40	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	1'872.70		1'200		638.20	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	1'650.00		1'000		3'490.00	
3100.00 Büromaterial					221.30	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	327.30		400			
3130.01 Portokosten	29.60					
3130.06 Mitglieder- und Verbandsbeiträge	290.00		150		250.00	
3130.80 Diverse Dienstleistungen	1'089.20		1'000		100.00	
3132.00 Honorare externe Fachberater	910.40		2'000		231.55	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	5'400.00		5'400		5'400.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	199.85		1'500			
3637.00 Aufwand Regionale Fürsorge	54'865.35		45'000		1'515.95	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4612.00	Rückvergütung von Partnergemeinden an Lohnkosten	94'281.70		107'000		67'831.30
4612.01	Rückvergütung von Partnergemeinden an sonstige Kosten	49'089.60		40'000		5'407.00
4612.02	Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt			20'000		
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	789'750.06	220'024.10	748'470	234'700	249'125.53
61	Strassenverkehr	700'012.06	212'782.60	663'470	228'700	241'477.13
615	Gemeindestrassen	561'519.42	152'357.90	524'870	148'700	172'203.98
6150	Gemeindestrassen	549'778.82	131'695.40	510'750	130'700	150'191.48
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	5'780.20		5'000		4'016.25
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	517.90		400		266.30
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	862.40		950		332.20
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	117.25		100		52.40
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	26.70		100		60.60
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.			100		
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	379.65		1'000		421.40
3101.01	Salz, Splitt für den Winterdienst	10'249.95		10'000		17'893.40
3101.05	Baumaterialien	2'350.60		1'500		1'629.30
3101.06	Hausnummern, Strassentafeln	465.37		1'000		6'385.05
3111.40	Anschaffung Strassenbeleuchtungen	21'888.35		30'000		3'038.25
3120.02	Strom für Strassenbeleuchtungen	13'149.55		8'000		8'524.80
3132.00	Honorare externe Fachberater	16'736.55		20'000		16'227.45
3141.10	Winterdienst	44'054.60		40'000		73'224.85
3141.20	Strassenreinigung	35'886.10		15'000		13'220.90
3141.30	Strassenbeleuchtungen, Strassensignale	5'381.20		5'000		5'881.65
3141.40	Einbau von diversen Deckbelägen					
3141.41	Entwässerung					
3141.50	Reparaturen, Frost- und Elementarschäden	34'779.45		30'000		52'285.30
3161.00	Mieten, Benützungskosten Mobilien	196'477.65		180'000		184'909.35
						247.25

Detail - Funktional		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00	Reisekosten und Spesen					160.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	20.00		300		550.10	
3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen / Verkehrswege VV allgemeiner Haushalt	148'304.60		155'300		136'191.50	
3612.01	Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	12'350.75		7'000	1'000	14'263.80	0.08
4260.00	Rückerstattungen Dritter						
4601.03	Gemeindeanteil an Motorfahrzeugsteuern		126'971.00		125'000		125'467.00
4660.70	Planmässige Auflösungen passivierter Investitionsbeiträge		4'724.40		4'700		4'724.40
4893.00	Entnahmen aus Vorfinanzierung EK						20'000.00
6155	Hundewesen	11'740.60	20'662.50	14'120	18'000	8'632.55	22'012.50
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	830.00		1'000		780.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	6.70		10			
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen			5			
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			5			
3101.07	Hundekotbehälter	1.70		2'000		798.05	
3101.08	Hundekotbeutel	897.15		1'600			
3130.81	Diverse Dienstleistungen	3'672.55		1'000		1'041.50	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'111.30		500		109.20	
3612.01	Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	109.20		8'000		5'903.80	
4033.00	Hundesteuern	5'112.00	20'662.50		18'000		22'012.50
618	Privatstrassen	44'227.25	0.00	45'000	0	44'198.20	0.00
6180	Flur- und Waldstrassenunterhalt	44'227.25	0.00	45'000	0	44'198.20	0.00
3612.01	Beitrag von Allg. Haushalt an Flur- und Waldstrassenunterhalt	44'227.25		45'000		44'198.20	

Detail - Funktional		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
619	Werkhof	94'265.39	60'424.70	93'600	80'000	91'606.55	69'273.15
6190	Werkhof	94'265.39	60'424.70	93'600	80'000	91'606.55	69'273.15
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	65'384.20		66'000		63'814.20	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	4'183.45		4'400		4'149.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	6'448.80		6'700		6'396.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen			2'100		3'966.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	948.35		1'200		940.55	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	372.35		800		863.75	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	1'000.00		1'500			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	6'143.90		3'000		3'588.65	
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte	5'571.84		4'000		2'895.35	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'980.90		2'400		2'980.90	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	1'191.60		1'000		2'012.15	
3170.00	Reisekosten und Spesen	40.00		500			
4612.01	Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt		60'424.70		80'000		69'273.15
62	Öffentlicher Verkehr	89'738.00	7'241.50	85'000	6'000	89'298.00	7'648.40
622	Regionalverkehr	89'738.00	7'241.50	85'000	6'000	89'298.00	7'648.40
6220	Regionalverkehr	89'738.00	7'241.50	85'000	6'000	89'298.00	7'648.40
3631.00	Beiträge an Kantone und Konkordate	79'037.00		71'000		78'378.00	
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	10'701.00		14'000		10'920.00	
4604.00	Anteile an Erträgen öffentlicher Unternehmungen		7'241.50		6'000		7'648.40

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	914'279.48	695'619.78	935'050	740'250	874'302.12	678'349.15
71 Wasserversorgung	370'202.26	367'291.36	408'475	402'225	350'754.40	348'282.30
710 Wasserversorgung	370'202.26	367'291.36	408'475	402'225	350'754.40	348'282.30
7100 Wasserversorgung (allgemein)	2'910.90	0.00	6'250	0	2'472.10	0.00
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal			1'000		225.35	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK			100			
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen			100			
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen			25			
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			25			
3143.08 Unterhalt Brunnen	2'910.90		5'000		2'142.50	
3161.00 Miete Benützungskosten Mobilien					104.25	
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	367'291.36	367'291.36	402'225	402'225	348'282.30	348'282.30
3000.02 Tag- und Sitzungsgelder			300			
3010.01 Lohn Werkchef	550.15		3'000		550.05	
3010.02 Lohn Werkmeister	845.60		1'000		390.60	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	76.40		100		62.25	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	204.70		450		111.40	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	19.55		25		13.10	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	17.30		50		14.10	
3101.02 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500.35		1'000		47.85	
3101.81 Wasserankauf	40'377.19		70'000		49'224.45	
3111.02 Anschaffung Wasserzähler	1'566.05		20'000		3'391.20	
3120.05 Energie Pumpwerke	19'528.30		9'000		5'573.95	
3120.80 Leistungspreis WKW / WSW / Frauenfeld	15'645.90		16'000		19'123.24	
3130.01 Telefonkosten	1'909.23		1'700		1'327.40	
3130.02 Portokosten	16.70		500		675.20	
3131.00 Planungen und Projektierungen Dritter	24'860.30		25'000		18'305.85	
3132.01 Honorare Leitungskataster	1'311.75		5'000		5'479.75	
3132.06 Trinkwasseruntersuch	5'162.30		7'000		5'538.50	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134.00 Sachversicherungsprämien	1'873.50		1'500		1'783.05	
3143.01 Unterhalt Reservoiranlagen	145.00		15'000		11'374.05	
3143.02 Unterhalt Leitungsnetz, Hydranten	68'921.85		80'000		81'408.80	
3143.07 Unterhalt Hausanschlüsse	10'235.40		12'000		13'305.20	
3143.11 Unterhalt Pumpwerke	6'368.10		5'000		870.80	
3143.12 Unterhalt Schutzzone	1'951.00		2'000		1'811.55	
3151.00 Unterhalt Zähler, Geräte			1'000		469.80	
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'343.15		200			
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	-0.45		100		2.10	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	638.55		2'000		632.95	
3300.31 Planmäßige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe	45'192.35		63'300		43'798.10	
3301.31 Ausserplanmäßige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe					17'599.80	
3510.00 Einlage in Spezialfinanzierung EK	61'217.94				6'563.51	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	56'813.20				58'833.70	
4240.20 Grundgebühr Wasser		134'228.00		130'000		133'484.00
4240.42 Mengengebühr Wasser		227'360.86		220'000		209'095.65
4390.00 Diverser Ertrag				250		
4409.01 Verzinsung Spezialfinanzierung		1'493.95		1'000		379.90
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung				45'475		
4637.00 Beiträge von Privaten für Hausanschlüsse		92.85		2'000		1'207.05
4660.70 Planmäßige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		4'115.70		3'500		4'115.70
72 Abwasserbeseitigung	257'050.00	257'050.00	250'000	250'000	251'487.60	251'487.60
720 Abwasserbeseitigung	257'050.00	257'050.00	250'000	250'000	251'487.60	251'487.60
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	257'050.00	257'050.00	250'000	250'000	251'487.60	251'487.60
3000.02 Tag- und Sitzungsgelder			200			
3010.01 Lohn Werkchef	515.70		2'000		300.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	34.10		100		19.90	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	18.60		300		60.75	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	9.75		50		4.35	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	7.75		50		4.50	
3102.00 Drucksachen, Publikationen			500			
3120.05 Energie Pumanlagen	447.75		250		110.10	
3130.02 Portokosten	23.10		200		200.00	
3131.00 Planungen und Projektierungen Dritter	14'971.25		10'000		13'028.80	
3134.00 Sachversicherungsprämien			1'100			
3143.03 Unterhalt Kanalisation Gemeindegebiet	76'149.40		50'000		18'154.05	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	-0.30		100		1.00	
3300.31 Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	8'565.20		11'500		8'555.10	
Eigenwirtschaftsbetriebe						
3510.00 Einlage in Spezialfinanzierung EK	10'473.55		44'650		99'943.05	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	29'122.45		24'000		27'610.40	
3632.00 Anteil Betriebskosten Frauenfeld	78'097.55		65'000		48'695.60	
3632.01 Anteil Investitionskosten Frauenfeld	38'614.15		40'000		34'800.00	
4240.20 Grundgebühr Abwasser		59'799.90		58'000		59'458.30
4240.41 Mengengebühr Abwasser		173'197.80		170'000		165'449.80
4240.42 Abgabe Mikroverunreinigungen		16'010.10		16'000		15'376.10
4290.00 Übrige Entgelte		557.10		500		5'478.15
4409.01 Verzinsung Spezialfinanzierung		3'424.15		2'000		1'664.30
4660.70 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		4'060.95		3'500		4'060.95
73 Abfallwirtschaft	77'244.02	69'628.42	85'025	77'025	73'069.25	73'069.25
730 Abfallwirtschaft	77'244.02	69'628.42	85'025	77'025	73'069.25	73'069.25
7300 Abfallwirtschaft (allgemein)	7'615.60	0.00	8'000	0	0.00	0.00
3612.00 Entschädigung an regionale Tierkörpersammelstelle	7'615.60		8'000			
7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	69'628.42	69'628.42	77'025	77'025	73'069.25	73'069.25
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	850.05		2'000		550.00	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	56.25	150		36.40	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	316.30	500		111.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	14.65	25		8.75	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	12.75	50		8.25	
3111.21	Anschaffung Unterflurcontainer	3'722.55	15'000		500.00	
3130.02	Portokosten		500		20'717.55	
3143.11	Unterhalt Deponie/Sammelstellen	15'801.77	15'000		85.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen					
3181.00	Abschreibung Debitorenguthaben	554.90	100		1'568.45	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	9'381.00	500		9'381.00	
3300.31	Abschreibungen übrige Tiefbauten VV		8'200			
	Eigenwirtschaftsbetriebe					
3612.01	Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	6'215.10	5'000		5'711.15	
3632.00	Kompostieranlagen, Kehrrichtverband	32'703.10	30'000		34'391.30	
4240.11	Kehrrichtgebühren inkl. Hackselgebühren	43'610.90		44'000		41'784.20
4260.36	Rückerstattung Kehrrichtverband	20'712.00		21'000		21'156.00
4409.01	Verzinsung Spezialfinanzierung	627.45		400		405.65
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung EK	4'678.07		11'625		9'723.40
74	Verbauungen	56'444.80	43'400	8'000	39'194.10	0.00
741	Gewässerverbauungen	56'444.80	43'400	8'000	39'194.10	0.00
7410	Gewässerverbauungen	56'444.80	43'400	8'000	39'194.10	0.00
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'335.10	2'500		1'000.05	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	88.35	150		66.20	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	496.80	650		202.55	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen		50			
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	20.05	50		15.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	42'232.00	30'000		37'910.30	
3142.00	Unterhalt Wasserbau	12'272.50	10'000			
4631.00	Staatsbeiträge			8'000		

RECHNUNG 2022

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
77 Übriger Umweltschutz	59'465.45	1'650.00	55'000	3'000	66'489.47	5'510.00
771 Friedhof und Bestattung	59'465.45	1'650.00	55'000	3'000	66'489.47	5'510.00
7710 Friedhof und Bestattung (allgemein)	59'465.45	1'650.00	55'000	3'000	66'489.47	5'510.00
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	4'630.70		5'000		6'585.40	
3143.00 Unterhalt übrige Tiefbauten	32'030.45		30'000		25'764.80	
3170.00 Spesenentschädigung					15.00	
3637.00 Beiträge an Bestattungskosten						
4260.00 Rückerstattungen Dritter	22'804.30	1'650.00	20'000	3'000	34'124.27	5'510.00
79 Raumordnung	93'872.95	0.00	93'150	0	93'307.30	0.00
790 Raumordnung	93'872.95	0.00	93'150	0	93'307.30	0.00
7900 Raumordnung (allgemein)	93'872.95	0.00	93'150	0	93'307.30	0.00
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	22'045.00		21'000		22'457.90	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'110.00		1'400		1'283.85	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	2'265.40		2'500		1'185.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	249.15		200		161.50	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	206.00		350		186.85	
3131.00 Planungen und Projektierungen Dritter	47'083.85		30'000		37'459.05	
3132.01 Honorare Leitungskataster	10'540.10		10'000		3'164.80	
3320.90 Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen, Allg. Haushalt			17'000		9'863.65	
3321.90 Ausserplanmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen, Allg. Haushalt					6'971.40	
3635.00 Beiträge an private Unternehmungen	10'373.45		10'700		10'573.30	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 VOLKSWIRTSCHAFT	2'229'028.06	2'248'810.31	2'201'900	2'218'750	2'277'484.07	2'282'545.02
81 Landwirtschaft	99'032.00	87'454.50	106'900	94'750	123'192.45	116'418.95
812 Strukturverbesserungen	87'454.50	87'454.50	94'850	94'750	116'298.95	116'298.95
8120 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen	0.00	0.00	100	0	0.00	0.00
3132.00 Honorare externe Fachberater			100			
8121 Unterhalt Flur- und Waldstrassen, Entwässerungsanlagen	87'454.50	87'454.50	94'750	94'750	116'298.95	116'298.95
3000.02 Tag- und Sitzungsgelder	160.00		200		1'086.20	
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'285.80		1'000		18.25	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	13.20		50		55.70	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	74.45		600		4.35	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4.90		50		4.10	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	3.00		500		637.60	
3101.03 Signalisationsmaterial			200		200.00	
3130.02 Portokosten			90'000		104'645.00	
3141.00 Unterhalt Strassen / Verkehrswege	66'947.20				586.85	
3170.00 Reisekosten und Spesen	554.90					
3181.00 Abschreibung Grundeigentümerbeiträge	-0.50					
3409.01 Übrige Passivzinsen	207.65		100		273.90	
3510.00 Einlage in Spezialfinanzierung EK	9'416.90					
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	8'787.00		2'000	4'750	8'787.00	28'902.55
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung EK		43'727.25		45'000		43'698.20
4612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt		43'727.25		45'000		43'698.20
4637.00 Beiträge von privaten Haushalten						

Detail - Funktional		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
814	Produktionsverbesserungen Pflanzen	11'577.50	0.00	12'050	0	6'893.50	120.00
8140	Pflanzenbau	11'577.50	0.00	12'050	0	6'893.50	120.00
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	7'448.15		5'500		3'143.95	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	294.55		400		185.65	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	144.20		100		108.85	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	68.40		50		34.90	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	66.75		50		42.10	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	336.15		3'000		146.15	
3130.02	Portokosten	200.00		100		100.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	430.30		250		487.40	
3631.00	Beiträge an Kantone und Konkordate	2'589.00		2'600		2'644.50	
4631.00	Beiträge vom Kanton						120.00
82	Forstwirtschaft	6'054.40	0.00	5'600	0	10'869.40	0.00
820	Forstwirtschaft	6'054.40	0.00	5'600	0	10'869.40	0.00
8200	Forstwirtschaft, Hauptbetrieb	6'054.40	0.00	5'600	0	10'869.40	0.00
3145.00	Unterhalt Wald	486.90		100		5'119.40	
3631.00	Beiträge an Kantone und Konkordate	5'567.50		5'500		5'750.00	
83	Jagd und Fischerei	19'746.85	15'761.00	20'100	15'700	33'135.15	15'761.00
830	Jagd und Fischerei	19'746.85	15'761.00	20'100	15'700	33'135.15	15'761.00
8300	Jagd und Fischerei	19'746.85	15'761.00	20'100	15'700	33'135.15	15'761.00
3601.00	Ertragsanteile an Kantone und Konkordate	10'020.55		10'000		10'020.55	
3632.00	Beiträge an Wildschadenverhütung	9'666.30		10'000		23'054.60	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	60.00		100		60.00	
4100.01	Pachtertrag der Jagdgesellschaft		15'031.00		15'000		15'031.00
4100.02	Pächter und angrenzende Gemeinden		730.00		700		730.00

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
86 Banken und Versicherungen	0.00	41'400.00	0	39'000	0.00	40'078.00
860 Banken und Versicherungen	0.00	41'400.00	0	39'000	0.00	40'078.00
4604.00 Banken und Versicherungen	0.00	41'400.00	0	39'000	0.00	40'078.00
Gewinnanteil Thurgauer Kantonalbank		41'400.00		39'000		40'078.00
87 Brennstoffe und Energie	2'104'194.81	2'104'194.81	2'069'300	2'069'300	2'110'287.07	2'110'287.07
871 Elektrizität	1'720'011.06	1'720'011.06	1'659'625	1'659'625	1'617'692.82	1'617'692.82
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz	944'495.65	944'495.65	956'125	956'125	968'924.30	968'924.30
[Gemeindebetrieb]						
Entschädigung Behörden u. Kommissionen	103.70				1'440.00	
Lohn Werkchef	835.25		5'000		6'828.35	
Lohn Werkmeister	62.20		950		1'068.25	
AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK			175		258.30	
AG-Beiträge an Pensionskassen			1'400		1'383.00	
AG-Beiträge an Unfallversicherungen	14.65		50		52.40	
AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	14.10		50		67.05	
Netznutzungsentgelt Vorlieferanten	296'505.08		270'000		251'363.48	
Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)	15'447.93		14'000		15'024.04	
Swissgrid Kostendeckende	221'963.73		203'000		216'606.43	
Einspeisevergütung (KEV)						
Anschaffung Stromzähler	29'890.00		25'000		17'830.80	
Dienstleistungen Dritter (SIBE)	4'883.90		4'000		289.20	
Telefonkosten			300		1'200.00	
Portokosten			800		1'875.65	
Mitglieder- und Verbandsbeiträge	575.65		600		6'070.50	
Hohheitliche Kontrollen	3'403.90		7'000		9'472.46	
Honorare externe Fachberater	31'035.06		30'000		4'221.90	
Honorare Leitungskataster	4'787.50		6'000		8'078.00	
Energiedatenmanagement	5'554.00		10'000		3'322.85	
Sachversicherungsprämien	3'414.90		3'300		51'069.15	
Unterhalt Niederspannungsnetz	37'569.35		54'000			

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3143.13	Unterhalt Rundsteuerung	108.60		4'000		
3143.14	Unterhalt Trafostationen	10'238.80		60'000		
3143.15	Unterhalt Verteilkabinen	41'599.15		40'000	47'208.60	
3151.04	Unterhalt Stromzähler	11'670.15		10'000	8'459.60	
3170.00	Reisekosten und Spesen	88.80		500		
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	1'309.90		1'000	4.55	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	4'849.05		6'000	4'284.76	
3300.31	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe	118'950.75		112'000	97'410.75	
3409.01	Übrige Passivzinsen		1'000		171.05	
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierung EK				122'639.33	
3612.01	Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	74'619.55		66'000	69'579.40	
3980.00	Interne Übertragungen	25'000.00		20'000	21'644.45	
4240.21	Grundgebühren Netznutzung Haushalte					103'757.00
4240.22	Grundgebühr Netznutzung Grossbezügler	102'871.00				2'760.00
4240.51	Netznutzung Haushalte	3'460.00		2'500		471'771.60
4240.52	Netznutzung Grossbezügler	434'585.90		455'000		50'580.60
4240.53	Netznutzung Kalchrain	40'585.35		46'500		19'171.50
4240.75	Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)	15'945.05		16'000		14'736.50
4240.76	Swissgrid kostendeckende Einspeisevergütung KEV	13'722.25		14'000		211'836.55
	Verkauf Leistung	197'263.85		202'000		
4250.10	Rückstellungen Dritter (mit MwSt.)	57'098.75		66'000		58'635.55
4260.52	Verzugszinsen	2'005.86				4'527.95
4401.01	Verzinsung Spezialfinanzierung	60.00				
4409.01	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV	1'191.55				
4470.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung EK	1'920.00		500		3'360.00
4510.00	Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	44'318.99		20'625		23'193.15
4612.01	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge	24'873.20		20'000		4'593.90
4660.70		4'593.90		4'000		

Detail - Funktional		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8712	Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz) [Gemeindebetrieb]	775'515.41	775'515.41	703'500	703'500	648'768.52	648'768.52
3101.11	Stromankauf	660'101.76		586'000		512'480.68	
3101.12	Ankauf oek. Mehrwert Naturstrom	66'261.20		80'000		80'584.85	
3101.13	Ankauf oek. Mehrwert Seebachtaler Solarstrom	21'779.25		15'000		18'907.15	
3101.14	Energieankauf aus KEV Anlagen	2'500.00		2'500		13'602.69	
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierung EK					23'193.15	
3612.01	Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	24'873.20		20'000			
4250.61	Stromverkauf Haushalte		402'727.15		406'000		409'029.52
4250.62	Stromverkauf Gewerbe und Industrie		63'605.60		65'000		58'423.90
4250.63	Stromverkauf Kalchrain		46'421.35		39'000		48'028.50
4250.64	Stromverkauf Temporärschlüsse		2'969.65		12'000		5'364.75
4250.65	Stromverkauf Strassenbeleuchtung		3'038.55		3'000		2'789.45
4250.71	Stromverkauf oek. Mehrwert Naturstrom		66'261.20		80'000		99'492.00
4250.72	Stromverkauf oek. Mehrwert an Spezialkunden		2'431.35		2'000		2'426.10
4409.01	Verzinsung Spezialfinanzierung		2'684.45		1'200		1'569.85
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung EK		160'376.11		75'300		
4980.00	Interne Übertragungen		25'000.00		20'000		21'644.45
872	Gas	291'873.20	291'873.20	319'250	319'250	340'459.25	340'459.25
8721	Gasversorgung [Gemeindebetrieb]	291'873.20	291'873.20	319'250	319'250	340'459.25	340'459.25
3010.01	Lohn Werkchef	300.05		25		390.60	
3010.02	Lohn Werkmeister	1'267.80		1'000		25.85	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	103.75		100			
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	111.65		25			
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	24.45		25		4.35	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	23.55		25		5.85	
3101.78	Gasankauf	203'328.46		240'000		214'049.07	
3101.79	Leistungspreis / Grundtaxen Gas	12'140.34		25'000		15'612.05	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3111.08 Anschaffung Gaszähler	1'327.50		5'000		4'978.00	
3130.02 Portokosten			300		200.00	
3132.00 Honorare externe Fachberater	4'409.00		4'000		1'353.75	
3132.01 Honorare Leitungskataster	2'144.50		2'000		1'417.25	
3134.00 Sachversicherungsprämien	224.30		250		223.50	
3143.03 Unterhalt Leitungsnetz	900.00		15'000		22'119.05	
3143.07 Unterhalt Hausanschlüsse	140.40		3'000		1'494.55	
3151.08 Unterhalt Gaszähler	3'526.60		3'000		1'051.60	
3170.00 Reisekosten und Spesen	121.90		100			
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	0.30		100			
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	528.00		500			
3510.00 Einlage in Spezialfinanzierung EK	42'386.20				60'181.38	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	18'864.45		19'800		17'352.40	
4240.20 Grundgebühren Gas		34'000.00		35'000	34'660.00	
4250.78 Gasverkauf		253'790.65		280'000	302'927.35	
4409.01 Verzinsung Spezialfinanzierung		2'541.85		1'000	1'331.20	
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung EK				1'850		
4660.70 Planmäßige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		1'540.70		1'400	1'540.70	
873 Nichtelektrische Energie	92'310.55	92'310.55	90'425	90'425	152'135.00	152'135.00
8731 Fernwärmebetrieb nichtelektrische Energie [Gemeindebetrieb]	92'310.55	92'310.55	90'425	90'425	152'135.00	152'135.00
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	420.40		1'000		125.05	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	14.90		100		5.80	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	83.75		200		17.70	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4.90		50			
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	3.40		50		1.30	
3101.91 Schnitzelankauf	25'282.60		30'000		32'925.00	
3101.92 Oelankauf			2'000			
3101.93 Stromankauf	3'045.30		1'500		1'813.55	
3132.00 Honorare externe Fachberater	665.90					

Detail - Funktional		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134.00	Sachversicherungsprämien	82.05		100		82.05	
3143.03	Unterhalt Anlage und Leitungsnetz	24'539.15		20'000		14'603.45	
3170.00	Reisekosten und Spesen					41.65	
3300.31	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe	23'169.60		23'200		35'769.60	
3301.31	Ausserplanmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV					50'400.00	
	Eigenwirtschaftsbetriebe						
3401.00	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten					6'453.00	
3409.01	Übrige Passivzinsen	1'548.70		1'400		1'036.80	
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierung EK	5'254.70		825			
3612.01	Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	8'195.20		10'000		8'860.05	
4240.20	Grundgebühren Fernwärme		32'779.40		33'000		32'154.40
4250.88	Wärmeabgabe		58'106.15		56'000		68'248.40
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung EK					50'307.20	
4660.70	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		1'425.00		1'425		1'425.00
9	FINANZEN UND STEUERN	209'992.40	2'302'033.81	32'000	2'178'250	44'563.02	2'242'847.65
91	Steuern	6'709.33	1'982'925.55	8'000	1'970'000	3'245.85	1'846'908.75
910	Steuern	6'709.33	1'982'925.55	8'000	1'970'000	3'245.85	1'846'908.75
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	6'709.33	1'982'925.55	8'000	1'970'000	3'245.85	1'846'908.75
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	6'709.33		8'000		3'245.85	
4000.00	Einkommenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		1'553'817.20		1'600'000		1'514'050.35
4000.10	Einkommenssteuern natürliche Personen früherer Jahre		79'572.50		70'000		11'274.80
4001.00	Vermögenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		218'377.30		190'000		216'390.45
4001.10	Vermögenssteuern natürliche Personen früherer Jahre		36'557.90		25'000		18'150.75

Detail - Funktional		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4002.00	Quellensteuern		56'262.50		50'000		59'808.15
4010.00	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen Rechnungsjahr		37'389.25		30'000		23'290.80
4010.10	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen früherer Jahre		948.90		5'000		3'943.45
93	Finanz- und Lastenausgleich	18'806.25	269'003.90	17'000	205'000	19'416.00	314'757.95
930	Finanz- und Lastenausgleich	18'806.25	269'003.90	17'000	205'000	19'416.00	314'757.95
9300	Finanz- und Lastenausgleich	17'036.00	0.00	15'000	0	17'316.00	0.00
3621.50	Finanzausgleichsbeträge an Kanton	17'036.00		15'000		17'316.00	
9500	Ertragsanteile, übrige	1'770.25	269'003.90	2'000	205'000	2'100.00	314'757.95
3601.11	Alkohol- und Wirtepatente, Kantonsanteil	1'770.25		2'000		2'100.00	
4601.01	Gemeindeanteil Liegenschaftsteuern		128'616.40		120'000		127'038.00
4601.02	Gemeindeanteil Grundstücksteuern		139'858.50		80'000		183'519.95
4601.11	Alkohol- und Wirtepatente		529.00		5'000		4'200.00
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	21'230.84	49'194.61	7'000	2'850	21'901.17	46'973.68
961	Zinsen	19'207.84	3'654.91	4'300	2'850	19'654.27	1'433.98
9610	Zinsen	19'207.84	3'654.91	4'300	2'850	19'654.27	1'433.98
3130.03	Bankspesen	2'094.25		1'000		111.73	
3401.00	Verzinsung kurzfristige Verbindlichkeiten	4'419.54		300		13'737.64	
3409.01	Verzinsung Spezialfinanzierung	12'694.05		3'000		5'804.90	
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		30.26		50		23.93
4401.00	Zinsen aus Forderungen		1'569.50		300		326.25
4409.01	Übrige Zinsen		2'055.15		2'500		1'083.80

RECHNUNG 2022

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
963 Liegenschaften des Finanzvermögens	2'023.00	45'539.70	2'700	0	2'246.90	45'539.70
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	2'023.00	45'539.70	2'700	0	2'246.90	45'539.70
3010.01 Löhne Hauswarte	1'080.00		1'000		1'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	102.50		100		102.50	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	24.45		100		17.45	
3430.40 Baulicher Unterhalt Gebäude FV			500			
3439.40 Sachversicherungsprämien	816.05		1'000		1'126.95	
4439.90 Übrige Erträge		45'539.70				45'539.70
97 Rückverteilungen	0.00	909.75	0	400	0.00	226.35
971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	0.00	909.75	0	400	0.00	226.35
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	0.00	909.75	0	400	0.00	226.35
4699.10 Rückverteilung CO2-Abgabe		909.75		400		226.35
99 Nicht aufgeteilte Posten	163'245.98	0.00	0	0	0.00	33'980.92
999 Abschluss	163'245.98	0.00	0	0	0.00	33'980.92
9999 Abschluss	163'245.98	0.00	0	0	0.00	33'980.92
9000.00 Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung						
9001.00 Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung						
Total	6'830'488.12	6'830'488.12	6'853'770	6'689'675	6'765'363.60	6'765'363.60
Ertragsüberschuss	0.00		0		0.00	
Aufwandüberschuss		0.00		164'095		0.00
	6'830'488.12	6'830'488.12	6'853'770	6'853'770	6'765'363.60	6'765'363.60

RECHNUNG 2022

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	279'756.95	0.00	910'000	0	0.00	0.00
34 Sport und Freizeit	279'756.95	0.00	910'000	0	0.00	0.00
341 Sport	279'756.95	0.00	910'000	0	0.00	0.00
3411 Freibad	279'756.95	0.00	910'000	0	0.00	0.00
5010.00 Ersatz "Badehüsi" Hüttwilsersee	279'756.95		910'000			
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	471'543.50	0.00	717'000	0	108'952.75	0.00
61 Strassenverkehr	471'543.50	0.00	717'000	0	108'952.75	0.00
615 Gemeindestrassen	471'543.50	0.00	717'000	0	108'952.75	0.00
6150 Gemeindestrassen	471'543.50	0.00	717'000	0	108'952.75	0.00
5010.07 Infrastrukturprojekt Dorfstrasse Hüttwilen	6'157.75				95'970.75	
5010.08 Erneuerung Stützmauer Neumühle Hüttwilen	168'404.65				12'982.00	
5010.09 Behindertengerechte Bushaltestellen			87'000			
5010.10 Sanierung Uerschhauserstrasse Nussbaumen	296'981.10		630'000			
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	63'510.15	0.00	332'000	70'000	102'126.00	123'215.50
71 Wasserversorgung	63'510.15	0.00	332'000	50'000	298.80	55'215.50
710 Wasserversorgung	63'510.15	0.00	332'000	50'000	298.80	55'215.50
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	63'510.15	0.00	332'000	50'000	298.80	55'215.50
5020.03 Infrastrukturprojekt Dorfstrasse Hüttwilen					298.80	
5020.05 Sanierung Uerschhauserstrasse Nussbaumen						
6300.00 Anschlussgebühren	63'510.15		332'000			
6300.01 Beiträge Gebäudeversicherung				20'000		26'000.00
				30'000		29'215.50

RECHNUNG 2022

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
72 Abwasserbeseitigung	0.00	0.00	0	20'000	374.25	26'000.00
720 Abwasserbeseitigung	0.00	0.00	0	20'000	374.25	26'000.00
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	0.00	0.00	0	20'000	374.25	26'000.00
5040.02 Infrastrukturprojekt Dorfstrasse Hüttwilen					374.25	
6300.00 Anschlussgebühren				20'000		26'000.00
73 Abfallwirtschaft	0.00	0.00	0	0	135'810.00	42'000.00
730 Abfallwirtschaft	0.00	0.00	0	0	135'810.00	42'000.00
7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	0.00	0.00	0	0	135'810.00	42'000.00
5010.00 Unterflurcontainer					135'810.00	
6300.00 Beiträge der KVA						42'000.00
79 Raumordnung	0.00	0.00	0	0	-34'357.05	0.00
790 Raumordnung	0.00	0.00	0	0	-34'357.05	0.00
7900 Raumordnung (allgemein)	0.00	0.00	0	0	-34'357.05	0.00
5290.00 Untersuchungen Altlastenstandorte					-34'357.05	
8 VOLKSWIRTSCHAFT	349'757.30	0.00	548'425	337'425	97'041.80	32'000.00
87 Brennstoffe und Energie	349'757.30	0.00	548'425	337'425	97'041.80	32'000.00
871 Elektrizität	349'757.30	0.00	548'425	334'425	97'041.80	26'000.00
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	349'757.30	0.00	548'425	334'425	97'041.80	26'000.00
5030.02 Infrastrukturprojekt Dorfstrasse Hüttwilen					105.30	
5030.04 Ersatz Trafostation Lussi	120'705.65		234'000			
5030.05 EW Netzverstärkung PV- Anlage Nüssli	224'888.65		314'425		96'936.50	
5030.06 Ersatz Trafostation Aeschi	4'163.00					

RECHNUNG 2022

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6300.00 Anschlussgebühren				20'000		26'000.00
6300.01 Erschliessungsbeiträge Private				314'425		
872 Gas	0.00	0.00	0	3'000	0.00	6'000.00
8721 Gasversorgung [Gemeindebetrieb]	0.00	0.00	0	3'000	0.00	6'000.00
6300.00 Anschlussgebühren				3'000		6'000.00
9 FINANZEN UND STEUERN	0.00	1'164'567.90	0	0	189'572.55	342'477.60
99 Nicht aufgeteilte Posten	0.00	1'164'567.90	0	0	189'572.55	342'477.60
999 Abschluss	0.00	1'164'567.90	0	0	189'572.55	342'477.60
9990 Abschluss	0.00	1'164'567.90	0	0	189'572.55	342'477.60
5900.01 Passivierte Einnahmen Wasserwerk					55'215.50	
5900.02 Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung					26'000.00	
5900.04 Passivierte Einnahmen EW					26'000.00	
5900.05 Passivierte Einnahmen Gas					48'000.00	
5900.06 Passivierte Einnahmen Fernwärme					34'357.05	
6900.00 Aktivierte Ausgaben allg. Haushalt		471'543.50				108'952.75
6900.01 Aktivierte Ausgaben Wasserwerk		63'510.15				298.80
6900.02 Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung		349'757.30				374.25
6900.04 Aktivierte Ausgaben EW						97'041.80
6900.07 Aktivierte Ausgaben Feuerwehr						135'810.00
6900.08 Aktivierte Ausgaben Hochbauten		279'756.95				
Total	1'164'567.90	1'164'567.90	2'507'425	407'425	497'693.10	497'693.10
Einnahmenüberschuss	0.00		0		0.00	
Ausgabenüberschuss	1'164'567.90	1'164'567.90	2'507'425	2'507'425	497'693.10	497'693.10

Bericht der Geschäftsprüfungskommission der Politischen Gemeinde Hüttwilen zur Jahresrechnung 2022

Als Rechnungsprüfungsorgan haben wir die Jahresrechnung der Gemeinde Hüttwilen, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft. Die Prüfungsarbeiten wurden am 22. März 2023 beendet.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen rechtlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung des Rechnungsprüfungsorgans

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den rechtlichen Vorschriften und der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsorgane vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen rechtlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer rechtlicher Vorschriften

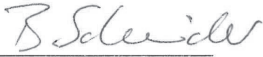
Wir bestätigen, dass keine mit unserer Unabhängigkeit nicht zu vereinbarende Sachverhalte vorliegen.

Wir bestätigen, dass ein nach den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem existiert.

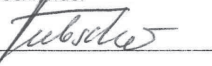
Wir beantragen, die Jahresrechnung per 31. Dezember 2022 mit Aktiven und Passiven von CHF 11'989'749.46 und einem Ertragsüberschuss von CHF 163'245.98 zu genehmigen.

Hüttwilen, 22. März 2023

Die Geschäftsprüfungskommission:



B. Schneider



M. Hübscher



J. Weber



St. Pfister

Traktandum 6: Kreditantrag für das Infrastrukturprojekt Hagschnurer, Hüttwilen, von netto Fr. 355'000.00 (exkl. MwSt.) und Nachtragskredit Strassenunterhalt von Fr. 45'000.00 (inkl. MwSt.)

Ausgangslage

Im Hagschnurer in Hüttwilen ist es in den vergangenen Jahren mehrfach zu Wasserrohrleitungsbrüchen gekommen. Neben der Wasserleitung der Hochdruckzone, die bereits im Jahr 2000 saniert wurde, verläuft in der Strasse «Hagschnurer» parallel die Wasserleitung der Dorfdruckzone mit einer Gussleitung DN 100, welche von den besagten Leitungsbrüchen betroffen ist. Weitere Zwischenfälle sind in naher Zukunft wahrscheinlich und damit die Gefahr für Schäden an der öffentlichen wie auch privaten Infrastruktur gross. Die schadhafte Leitung soll deshalb ersetzt werden. Gleichzeitig sollen die EW Leitungen und ein Teil des Strassenbelags ersetzt werden.

Erwägung

Das Projekt sieht vor, die marode Wasserleitung "Im Hagschnurer" durch eine neue Kunststoffleitung aus Polyethylen auf einer Länge von 175 m zu ersetzen. Mit der Leitungserneuerung werden ebenfalls zwei bestehende Hydranten an deren bisherigen Standorten ersetzt. Die Hausanschlussleitungen inklusive Hausanschlusssschieber werden mindestens bis an die privaten Parzellen ersetzt. Nachdem die bestehenden Wasserleitungen offenliegen wird beurteilt, ob auch die bestehenden Hausanschlussleitungen bis zum Wasserzähler der einzelnen Liegenschaften erneuert werden müssen.

Im Zuge der Sanierung der Wasserleitung werden die EW-Leitungen ebenfalls ergänzt. Da im Projektbereich die Häuser bereits grösstenteils sternförmig ab bestehender Verteilkabine erschlossen sind, werden diese nicht saniert. Die bestehende Verteilkabine beim Dorfbrunnen soll am gleichen Standort durch eine neue ersetzt werden. Bei der bestehenden Strassenbeleuchtung werden die Kandelaberköpfe durch neue LED-Leuchtköpfe ersetzt. Zudem soll die Beleuchtung Richtung Osten, entlang der Strasse aufgrund derzeit mangelnder Ausleuchtung mit zwei neuen Kandelabern, ebenfalls mit LED-Leuchtköpfen erweitert werden.

Im Bereich des Dorfbrunnens ist der Belag aufgrund von mehreren Wasserleitungsbrüchen mit Beton- und Belagsflicken übersät. In diesem Bereich soll die Strasse instandgestellt und der Deckbelag auf einer Länge von ca. 40 m erneuert werden. Im Bereich der Hauszufahrt Parz. 729 besteht heute nur ein Einfachbund als Randabschluss, weshalb das Oberflächenwasser der Strasse in die Privatparzelle entwässert wird. Dieser Missstand soll im Zuge der Deckbelagsarbeiten mit einem neuen Doppelbund als Randabschluss auf einer Länge von ca. 15 m behoben werden.

Derzeit ist die Überarbeitung der Generellen Entwässerungsplanung (GEP) in Arbeit. Die bestehenden Abwasserleitungen werden im Rahmen der GEP-Überarbeitung mittels Roboterarbeiten saniert.

Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen:

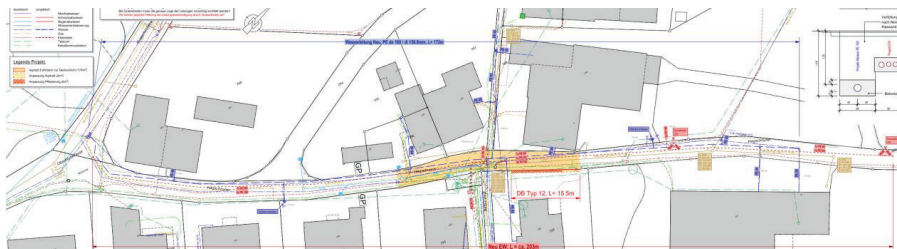
Wasserversorgung	exkl. MWST	Fr.	270'000.00	**
Subvention Wasser	exkl. MWST	Fr.	-20'000.00	**
EW-Versorgung	exkl. MWST	Fr.	105'000.00	**
Strassenbau inkl. OB	inkl. MWST	Fr.	45'000.00	*
Total netto		Fr.	400'000.00	

*Unterhalb der Aktivierungsgrenze, werterhaltende Massnahme, Buchung über ER

** Die Werke sind vorsteuerberechtigt, weshalb die Kosten exkl. MwSt. ausgewiesen werden

Die Kosten für den Strassenbau liegen unter der Aktivierungsgrenze, haben einen werterhaltenden Charakter und werden in der Erfolgsrechnung verbucht. Zu den bereits im Jahr 2023 budgetierten Fr. 180'000.00 für allgemeine Unterhaltskosten unter dem Konto 6150.3141.50, fallen daher zusätzlich Fr. 45'000.00 für das Projekt Hagschnurer an.

Übersicht



Antrag

- a) Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Infrastrukturprojekt Hagschnurer von gesamthaft netto Fr. 355'000.00 exkl. MwSt. zu genehmigen.
- b) Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Nachtragskredit von Fr. 45'000.00 inkl. MwSt. zu genehmigen.

Traktandum 7: Nachtragskredit für den Neubau «Badehüsli» am Hüttwilersee von Fr. 80'000.00 (exkl. MwSt.)

Ausgangslage

An der Urnenabstimmung vom 13. Juni 2021 hat die Stimmbevölkerung dem Kreditantrag neues «Badehüsli» am Hüttwilersee in der Höhe von Fr. 910'000.00 zugestimmt. Nachdem mit den Seeieigentümern eine neue Vereinbarung für die Nutzung des Badeplatzes ausgearbeitet und im Anschluss das Baubewilligungsverfahren gestartet werden konnte, wurde im Herbst 2022 mit dem Rückbau der alten Anlagen begonnen.

Erwägung

Die Stimmbevölkerung wurde an der Gemeindeversammlung vom 9. Juni 2022 und an der Gemeindeversammlung vom 14. Dezember 2022 über den Stand zu den Arbeiten informiert. Der Gemeinderat hat bereits damals über die steigenden Kosten im Bausektor informiert und sich dazu entschlossen, wo möglich Kosten einzusparen und damit die marktbedingten Preissteigerungen zu kompensieren. Noch Anfang 2023 konnte davon ausgegangen werden, dass der Kredit über Fr. 910'000.00 zwar überschritten wird, jedoch die Mehrkosten im Rahmen der Behördenkompetenz liegen werden. Zuletzt haben nun jedoch unerwartete Mehrkosten den Ausschlag gegeben, so dass die Gemeindeversammlung über einen Nachtragskredit von Fr. 80'000.00 (exkl. MwSt.) zu beschliessen hat.

Nach den aktuellsten Berechnungen wird von Gesamtkosten für den Neubau «Badehüsli» und den sanitären Anlagen von gesamthaft Fr. 990'000.00 (exkl. MwSt.) ausgegangen. Dabei muss zwischen Mehrkosten und Mehrleistungen unterschieden werden. Mehrkosten haben unter anderem die Pfählungen ausgelöst. Die Foundationen haben zusätzliche Kosten von Fr. 23'000.00 verursacht. Die ungeplante Gebäudeerhöhung um 40 cm hat ebenfalls zu Mehrkosten von Fr. 12'000.00 geführt, wobei es sich hierbei um Mehrleistungen handelt. Mehrkosten fallen letztlich auch bei der Küche an, bei welcher mit Gesamtkosten von Fr. 115'000.00 gerechnet wurde. Der Kostenvoranschlag wird nun um Fr. 18'000.00 überschritten werden, obwohl der Gemeinderat entschieden hat, möglichst viele Elemente der alten Küche wieder einzubauen. Auch für die neuen Garderoben wurden die alten Kästen wiederverwendet und damit Kosten gespart. Zuletzt fielen auch Mehrkosten für die Baumeisterarbeiten in der Höhe von Fr. 20'000.00 an.

Trotz weiteren Sparbemühungen und Sponsoring Beiträgen einiger Handwerker, konnten die Mehrkosten nicht ausreichend kompensiert werden. Ab Kenntnis der Mehrkosten im April konnten die Arbeiten unmöglich unterbrochen werden. Der wirtschaftliche Schaden und die Folgekosten aus den baulichen Verzögerungen waren ungewiss und hätten zu weiteren Mehrkosten führen können. Der Gemeinderat hat aus diesem Grund beschlossen, die in der Schlussphase befindlichen Arbeiten nicht zu unterbrechen und stattdessen der Gemeindeversammlung einen Nachtragskredit von Fr. 80'000.00 zu beantragen. Der Neubau wird vollumfänglich durch die Eintritte und Parkplatzgebühren des Eigenwirtschaftsbetriebs «Freibad» finanziert. Durch die Mehrkosten erhöht sich die jährliche Abschreibung von ursprünglich Fr. 28'000 auf Fr. 30'000.00. Der Neubau wird über die Laufzeit von 33 Jahren refinanziert. Nach Bedarf behält sich der Gemeinderat vor, die Eintrittspreise moderat zu erhöhen.

Antrag

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, den Nachtragskredit von Fr. 80'000.00 exkl. MwSt. für die Kostenüberschreitung zum Bau des «Badehüsli» am Hüttwilersee, zu genehmigen.

Traktandum 8: Kreditantrag für das Infrastrukturprojekt bei der Nüssli (Schweiz) AG von netto Fr. 650'000.00 inkl. MwSt.

Ausgangslage

Nordwestlich ihrer Geschäftsräume auf Parzelle 537 plant die Firma Nüssli (Schweiz) AG (Firma Nüssli) die Asphaltierung ihres Kiesplatzes. Durch die Versiegelung des Platzes muss das Oberflächenwasser mit einer zusätzlichen Leitung zur Hauptstrasse hin entwässert werden. Heute verläuft die öffentliche Entwässerung vom oberhalb gelegenen Gemeindehang des Kiesplatzes über eine Leitung aus den 1950er Jahren im privaten Grundstück. Derzeit ist der obere Teil der westlich gelegenen Gemeindestrasse Parzelle 538 mit Kies ausgeführt. Die Firma Nüssli möchte auch diesen Teil neu asphaltieren. Durch die baulichen Massnahmen werden der heutige Kiesplatz und die Kiesstrasse an die gestiegenen Nutzungsanforderungen baulich angepasst.

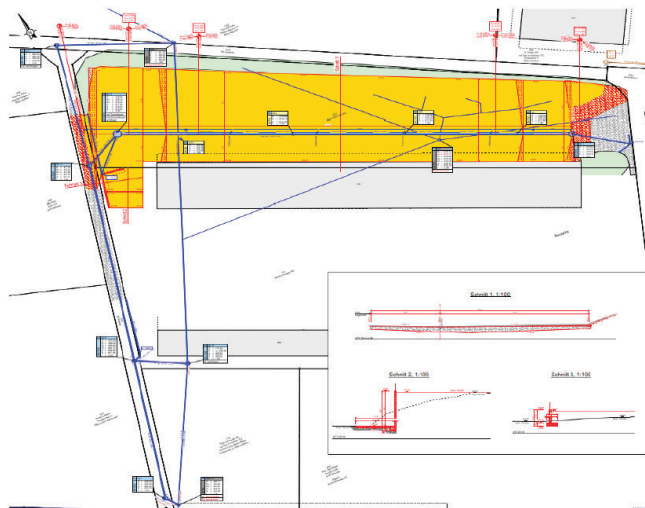
Die Gemeinde hat im Bereich der Entwässerung und der Wasserversorgung, sowie beim Ausbau der Gemeindestrasse Parzelle 538 einen Investitionsbedarf. Die geplanten Arbeiten der Firma Nüssli bieten nun die Gelegenheit, Synergien zu nutzen und dringende Mängel zu beheben.

Erwägung

Strassenbau/Entwässerung

Ausgehend von der nördlich gelegenen Gemeindestrasse Parzelle Nr. 512 oberhalb des Nüssli-Areals sowie der Gemeindestrasse Parzelle 538, westlich des Nüssli-Areals, kam es in der Vergangenheit immer wieder zu Schwemmungen vom öffentlichen Teil in die privaten Grundstücke der Firma Nüssli und der PSM Immobilien AG bis zur Hauptstrasse. Die Entwässerung der Parzelle 538 ist ungenügend und kann das Oberflächenwasser bei Starkregen nicht aufnehmen. Ausschwemmungen der anstossenden Kiesplätze kommen daher jährlich vor. Der ausgeschwemmte Kies wird jeweils durch die Gemeinde (Verursacherin) wieder zurückgestossen und die Kantonsstrasse vom Kies und Schmutz gereinigt. Die Ausschwemmungen bergen ein Sicherheitsrisiko für die Strassenverkehrsteilnehmer an der viel befahrenen Hauptstrasse. Problematisch ist auch das Oberflächenwasser, welches vom öffentlichen Raum in das Nüssli-Areal entwässert und zu Schäden an privater Infrastruktur führen kann. Weiter sollten die öffentlichen Entwässerungshauptleitungen in öffentlichem Grund verlaufen und nicht durch private Grundstücke. Die Gemeinde ist ungeachtet des privaten Projekts der Firma Nüssli angehalten, die Situation zu bereinigen.

Übersichtsplan



Im Zuge des Baugesuchs wurden mit Verantwortlichen der Firma Nüssli Gespräche geführt. Anstelle der erforderlichen ø600mm Entwässerungsleitung, wird die Firma Nüssli eine Leitung mit einem Querschnitt von ø800mm in ihrem Vorplatz einbauen. Die Durchflussmenge wird begrenzt und die Leitung damit als Retention genutzt. Damit entlastet die Firma Nüssli die in der Kapazität bereits begrenzten darunterliegenden Entwässerungsleitungen. Für die Erhöhung des Querschnitts beteiligt sich die Gemeinde an den Baukosten. Die Entwässerungsleitung bleibt im Eigentum der Firma Nüssli und wird durch diese unterhalten. Durch die Volumenvergrößerung hat die Retention einen öffentlichen Nutzen und die Entwässerungsproblematik kann entschärft werden. Gleichzeitig soll die Entwässerung der Gemeindestrasse Parzelle Nr. 538, westlich der Firma Nüssli eingebaut und die Strasse mit einem Doppelbund ausgebaut werden. Das Grundstück Nr. 745 wurde vor einiger Zeit durch die Firma Nüssli an die Firma PSM Immobilien AG verkauft. Es ist zu erwarten, dass dieses Grundstück in absehbarer Zeit überbaut wird und daher erschlossen werden muss.

Durch den Ausbau der Strasse wird künftig verhindert, dass Oberflächenwasser ungehindert auf die Privatgrundstücke fliesst und Schäden an der Infrastruktur verursacht. Für den Ausbau der Strasse werden die Anstösser perimeterpflichtig. Der Gemeinderat hat beschlossen, sich unter Berücksichtigung der geltenden Beitrags- und Gebührenordnung mit 20% am Ausbau der Strasse zu beteiligen und 80% der Ausbaukosten an die Anstösser zu verrechnen. Für die Strassenarbeiten sind Fr. 124'000.00 inkl. MwSt. veranschlagt, wobei die Anstösser einen Anteil von Fr. 75'000.00 übernehmen. Zusätzlich fallen Kosten für die Beteiligung an der Entwässerungsleitung von Fr. 16'500.00 inkl. MwSt. an. Für den Ausbau der Strassenentwässerungen der Strasse Parzelle Nr. 538 werden Kosten von Fr. 55'000.00 inkl. MwSt. erwartet und die Honorarkosten betragen Fr. 23'500.00 inkl. MwSt.

Werkleitungen

Die Wasserversorgung der Gemeinde Hüttwilen muss ihr Leitungsnetz für einen möglichen Brandfall dimensionieren und eine Ausfallsicherheit gewährleisten. Im Fall des Nüssli-Areals ist der Löschschutz ungenügend, was auch die generelle Wasserversorgungsplanung gezeigt hat. Zudem besteht für das Nüssli-Areal derzeit bei einem Leitungsschaden ein Ausfallrisiko für das gesamte Areal. Mit dem Ausbau der Strasse Parzelle Nr. 538 soll ein Ringschluss erstellt und die Mängel behoben werden. Die Kosten für den Ringschluss betragen Fr. 360'000.00 exkl. MwSt und werden durch den Eigenwirtschaftsbetrieb «Wasserversorgung» über Gebühren finanziert. Die Honorarkosten betragen Fr. 13'300.00 exkl. MwSt.

Durch den Verkauf des Grundstück Nr. 745 durch die Firma Nüssli, wird die Parzelle überbaut und umgenutzt. Im Zuge der Strassenarbeiten werden daher die Leitungen der Gemeindewerke eingebaut und vorbereitet. Neben der Wasserversorgung werden auch die EW- und Abwasserleitung vorbereitet. Die Kosten für die Schmutzwasserschliessung belaufen sich auf Fr. 90'000.00 exkl. MwSt zuzüglich Honorarkosten von Fr. 5'900.00 exkl. MwSt. Für die EW-Leitungen werden Kosten von Fr. 25'000.00 zuzüglich Honorarkosten von Fr. 2'800.00 exkl. MwSt. erwartet, welche über das bestehende Budget der Erfolgsrechnung verbucht werden.

Mit diesem Projekt werden verschiedene Mängel behoben und gleichzeitig Synergien genutzt, um künftige Aufbrüche der Strasse zu vermeiden. Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen (ohne EW Versorgung):

Wasserversorgung	exkl. MwSt.	Fr.	373'300.00	*
Schmutzwasser	exkl. MwSt.	Fr.	95'900.00	*
Strassenbau	inkl. MwSt.	Fr.	219'000.00	
Perimeterbeiträge	inkl. MwSt.	Fr.	-75'000.00	
Total Werke	exkl. MwSt.	Fr.	469'200.00	
Total Strasse netto	inkl. MwSt.	Fr.	144'000.00	

* Die Werke sind vorsteuerberechtigt, weshalb die Kosten exkl. MwSt. ausgewiesen werden.
Der Antrag wird inkl. MwSt. verfasst.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung das Infrastrukturprojekt bei der Nüssli (Schweiz) AG von gesamthaft netto Fr. 650'000 inkl. MwSt. zu genehmigen.

